Sayma auditores

C.I.F. B-75069955 - Inscrita en el Registro Mercantil de Guipúzcoa al tomo 2563 folio 187 hoja SS - 34507 Inscripción 1ª - Inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas (R.O.A.C.) con el nº52156 - Inscrita en el Registro de Economistas Auditores (REAuditores)

FICOBA FUNDAZIOA
AUDITORETZA TXOSTENA
2024KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO
EKITALDIARI DAGOZKION URTEKO KONTU LABURTUAK

FUNDACIÓN FICOBA
INFORME DE AUDITORÍA
CUENTAS ANUALES ABREVIADAS
CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024

Avda. de la Libertad, 10 - 7º · 20004 Donostia / San Sebastián
WWW.SAYMA.COM

E. auditores@sayma.es
T. (+34) 943 44 01 30

HLB WE ARE AN INDEPENDENT MEMBER OF THE GLOBAL ADVISORY AND ACCOUNTING NETWORK

C.I.F. B-75069955 - Inscrita en el Registro Mercantil de Guipúzcoa al tomo 2563 folio 187 hoja SS - 34507 Inscripción 1ª - Inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas (R.O.A.C.) con el nº52156 - Inscrito en el Registro de Economistas Auditores (REAuditores)

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN AUDITORETZA-TXOSTENA

FICOBA FUNDAZIOAREN

Patronatu Batzordeko kideei

Iritzia

FICOBA FUNDAZIOAren *urteko kontu laburtuak auditatu ditugu. Urteko kontu laburtu hauek, 2024ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazi kontuak eta memoriak osatzen dituzte*

Gure iritziz, erantsitako urteko kontu laburtuek, arlo esanguratsu guztietan, 2024ko abenduaren 31n ***FICOBA FUNDAZIOAren*** *ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.*

Iritzia emateko oinarria

Auditoretza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-auditoretzaren arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizuna, arau horien arabera, Urteko Kontu laburtuen Auditoretzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna atalean zehazten da.

FICOBA FUNDAZIOA*rengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontu laburtuen auditoretzan jarraitu*

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A los miembros del Patronato de

FUNDACION FICOBA.

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales abreviadas adjuntas de ***FUNDACIÓN FICOBA****, que comprenden el balance abreviado al 31 de diciembre de 2024, la cuenta de resultados abreviada y la memoria abreviada correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.*

En nuestra opinión, las cuentas anuales abreviadas adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de ***FUNDACIÓN FICOBA*** *a 31 de diciembre de 2024, así como de sus resultados y del excedente de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.*

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoria de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades de auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales abreviadas de nuestro informe.
Somos independientes de ***FUNDACIÓN FICOBA*** *de*

Avda. de la Libertad, 10 - 7º · 20004 Donostia / San Sebastián
WWW.SAYMA.COM
E. auditores@sayma.es
T. (+34) 943 44 01 30

HLB WE ARE AN INDEPENDENT MEMBER OF THE GLOBAL ADVISORY AND ACCOUNTING NETWORK

beharreko etika eskakizunen arabera, independentzia eskakizuna barne, urteko kontuen auditoretzaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen auditoretza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailearen arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun auditoretza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontu laburtuen auditoretzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure auditoretzaren testuinguruan eta urteko kontu laburtuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Diru-laguntzen onarpenek ekarritako diru sarrerek, sorturiko soberakinak ekitaldian.

Diru-laguntzen onarpenek ekarritako diru sarrerek soberakinak ekarri dituzte hainbat sailetan, batez ere ekitaldi itxieran, diru laguntza bakoitza behar den urtean erregistratu behar delako. Egin dugun auditoretza prozesuan, ekitaldi itxierari eragiten dioten hainbat proba egin ditugu, hala nola diru laguntzen onarpenen kontrolen errebisioa. Horretarako hainbat egiaztapen alternatibo eginez, laguntzen ebazpenetan oinarrituz baita kobruen frogagirietan. Halaber, ebazpenaren barne dauden klausulak betetzen direla aztertu eta memorian idatzita dagoen informazioaren egokitzapena ebaluatu da.

conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales abreviadas del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales abreviadas en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Reconocimiento de ingresos por subvenciones imputadas al excedente del ejercicio.

El reconocimiento de ingresos por subvenciones imputadas al excedente del ejercicio es un área significativa, particularmente en el cierre del ejercicio en relación con su adecuada imputación temporal. Nuestros principales procedimientos de auditoría incluyeron al cierre del ejercicio, entre otros, la evaluación de los controles sobre el proceso de reconocimiento de las subvenciones más relevantes, realizando, en su caso, procedimientos de comprobación alternativos mediante la revisión de las resoluciones de concesión correspondientes, y los justificantes de cobro posterior. Asimismo, se ha analizado, en su caso, el cumplimiento de las cláusulas incluidas en las correspondientes resoluciones de concesión, y hemos evaluado la adecuación de la información revelada en la memoria.

Urteko kontuen inguruan, patronatuko presidentearen erantzukizuna.

Patronatuko presidentearen erantzukizuna da erantsitako urteko kontu laburtuak egitea, ***FICOBA FUNDAZIOA****ren ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontu laburtuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.*

Urteko kontu laburtuak prestatzean, patronatuko presidentearen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen entitea bezala jarraitzeko ***FICOBA FUNDAZIO****ak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen entitareakin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen entitareakin kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da patronatuko presidenteak entitatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa duenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.*

Urteko kontuen auditoretzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontu laburtuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen auditoretza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen urteko kontuen auditoretza jardueraren araudia jarraituz egindako auditoretzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontu laburtuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontuen-auditoretzaren

Responsabilidad de la Presidenta del Patronato en relación con las cuentas anuales.

La presidenta del Patronato es responsable de formular las cuentas anuales abreviadas adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y del excedente de sus operaciones de ***FUNDACIÓN FICOBA****, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales abreviadas libres de incorrección material, debida a fraude o error.*

En la preparación de las cuentas anuales abreviadas, la Presidenta del Patronato es responsable de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como entidad en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con entidad en funcionamiento y utilizando el principio contable de entidad en funcionamiento excepto si la Presidenta del Patronato tiene intención de liquidar la entidad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.
Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales abreviadas.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas en España,

arautegia jarraituz egindako auditoretza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- *Urteko kontu laburtuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzagatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.*

- *Auditoretzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren auditoretza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.*
- *Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta patronatuko presidenteak emandako informazioa ere.*

- *Patronatuko Presidenteak funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duen ondorioztatzen dugu; eta lortutako auditoretza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko entitateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure auditoretza-txostenean urteko kontu laburtuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, auditoretza-txosteneko datara arte lortutako auditoretza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz,*

aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- *Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales abreviadas, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.*

- *Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.*

- *Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por la Presidenta del Patronato.*

- *Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por la Presidenta del Patronato, del principio contable de entidad en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como entidad en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales abreviadas o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de*

entitateak funtzionamenduan dagoen entitate izatez utz dezake.

- *Urteko kontu laburtuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontu laburtuek transakzioak eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.*

Patronatuko kideekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako auditoretzaren irismena eta egite datak, eta auditoretzan azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita barne-kontrolean antzemandako balizko gabezia esanguratsuak jakinarazteko ere.

Patronatuko kideei jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, egungo urteko kontu laburtuen auditoretzan adierazgarrienak direnak zehaztu ditugu, hauek izanik, ondorioz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

Arrisku hauek gure auditoretza-txostenean deskribatzen ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute.

auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la entidad deje de ser una empresa en funcionamiento.

- *Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales abreviadas, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales abreviadas representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.*

Nos comunicamos con los miembros del Patronato de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales abreviadas del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

SAYMA AUDITORES, S.L.
Nº ROAC S2156

Fdo. Andoni Azcallus Mendiluce
Nº ROAC 09346

Donostia - San Sebastián, a trece de marzo de dos mil veinticinco.
Donostia - San Sebastián, bi mila eta hogeita bosteko martxoak hamairuan.

FICOBA FUNDAZIOA

2024KO ABENDUKO 31AN BUKATUTAKO EKITALDIAREN URTEKO KONTU LABURTUEN MEMORIA

FUNDACION FICOBA

MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024

FICOBA FUNDAZIOA / FUNDACION FICOBA

BALANTZE LABURTUA / BALANCE ABREVIADO
2024KO ABENDUAREN 31AN BUKATUTAKO EKITALDIA / EJERCICIO TERMINADO A 31 DE DICIEMBRE DE 2024
(Euroak) / (Euros)

AKTIBOA / ACTIVO	OHARRA NOTA	2024	2023	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	OHARRA NOTA	2024	2023
ACTIBO EZ-KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		85.859	70.497	ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO		471.672	471.079
I. Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	6	2.613	5.811	A-1) Fondo propioak / Fondos propios	10	471.672	471.079
III. Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	5	83.246	64.686	I. Sorrerako zuzkidura-Gizarte Funtsa I.Dotación fundacional-Fondo social		1.097.981	1.097.981
				1 Sorrerako zuzkudura - Gizarte Funtsa 1 Dotación fundacional-Fondo social		1.097.981	1.097.981
				III. Aurreko ekitaldietako soberakinak III Excedentes de ejercicios anteriores		(626.902)	(683.137)
ACTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		964.287	982.443	IV. Ekitaldietako Soberakina IV.Excedente del ejercicio		593	56.235
				PASIBO EZ-KORROTEA / PASIVO NO CORRIENTE	8	181.224	226.577
III. Norberaren jarduaren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk III. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	8 - 9	602.712	611.431	1 Kreditu-erakundieekiko zorrak 1 Deudas con entidades de crédito		140.810	190.056
				5 Bestelako pasibo finantzarioak 5 Otros pasivos financieros		40.414	36.521
IV. Zordun komertziala eta kobratzeko bestelako kontuak IV.Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	11	134.020	149.906				
				PASIBO KORROTEA / PASIVO CORRIENTE		397.250	355.284
VI. Epe laburreko periodifikatzeak Periodificaciones a corto plazo	VI.	932	-				
				III. Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	8	55.394	50.375
VII. Eskudiru eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	VII.	226.623	221.106	1 Kreditu-erakundieekiko zorrak 1 Deudas con entidades de crédito		49.246	49.246
				3 Bestelako beste epe laburreko zorrak 3 Otras deudas a corto plazo		6.148	1.129
				V. Hartzekodun Komertzialak eta ordaintzeko besteleko kontuak V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		341.856	304.909
				1 Hornitzaileak / Proveedores	8	252.699	192.908
				2 Hainbat hartzekodun / Otros acreedores		89.157	112.001
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO		1.050.146	1.052.940	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		1.050.146	1.052.940

Irakurri azalpen gisa honekin batera doan memoriako oharrak / Lease con las notas explicativas incluidas en la memoria adjunta

FICOBA FUNDAZIOA / FUNDACION FICOBA

EMAITZEN KONTU LABURTUA / CUENTA DE RESULTADOS ABREVIADA

2024KO ABENDUAREN 31AN BUKATUTAKO EKITALDIA / EJERCICIO TERMINADO A 31 DE DICIEMBRE DE 2024

(Euroak) / (Euros)

	NOTA	2024	2023
A) EKITALDIAREN SOBERAKINA / EXCEDENTE DEL EJERCICIO			
1. Erakundearen jardunari berari dagozkion sarrerak 1. Ingresos de la actividad propia		2.101.538	2.189.310
b) Erabiltzaileen ekarpenak / Aportaciones de usuarios	12	1.721.038	1.748.310
d) Ekitaldiaren emaitzei egotzitako diru-laguntzak d)Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	13	380.500	441.000
6. Hornikuntzak / Aprovisionamientos	12	(946.997)	(1.059.375)
7. Beste jardunaren sarrera batzuk / Otros ingresos de la actividad	7	201.799	140.076
8. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	12	(954.522)	(887.333)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak / Otros gastos de la actividad	12	(382.239)	(311.810)
10. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 - 6	(16.328)	(10.672)
14. Beste emaitzak / Otros resultados		708	(259)
A.1) USTIAPENEKO SOBERAKINA / EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD		3.959	59.937
14. Sarrera finatzarioak / Ingresos financieros		5	48
15. Gastu finantzarioak / Gastos financieros		(3.371)	(3.750)
A.2) ERAKGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS		(3.366)	(3.702)
A.3) ZERGA AURREKO SOBERAKINA / EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS		593	56.235
A.4) Ekitaldiko soberakinan aitortutako ondare garbiaren aldaketa A.4) Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio		593	56.235
B) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru-sarrera eta gastuak B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
C) Ekitaldiko soberakinen birsailkapenak / Reclasificaciones al excedente del ejercicio			
D) Ondare garbiaren aldaketa, ondare garbiari zuzenean egotzitagatik diru sarrera eta gastuak D) Variaciones en el patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
G) Variaciones en la dotación fundacional o fondo social			
H) Bestelako aldaketak / Otras variaciones			
I) GUZTIRAKO EMAITZAK, ONDARE GARBIAREN ALDAKETA EKITALDIAN I) RESULTADO TOTAL, VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO		593	56.235

Irakurri azalpen gisa honekin batera doan memoriako oharrak / Lease con las notas explicativas incluidas en la memoria adjunta

FICOBA FUNDAZIOA

2024KO ABENDUKO 31AN BUKATUTAKO EKITALDIAREN URTEKO KONTU LABURTUEN MEMORIA

1.- FUNDAZIOAREN JARDUERA

Fundazio honen helburua da Euskal Herriko kostaldearen sustapen ekonomiko eta kutturala orokorrean, bai eta Recinto Ferialaren merkataritza-ekitaldien zuzendaritza, antolakuntza eta sustapena.

Bere helbide soziala Irunen (Gipuzkoa) dago, Iparralde Etorbidea 43an

Irabazi asmorik-gabeko fundazioa bezala sailkatuta dago eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan inskribatuta dato F-159 zenkiarekin.

Irabazi-asmorik gabeko fundazio gisa kalifikatuta dago, eta bere estatutuek, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legearen Dekretuek eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Babeslaritzaren eta Erregistroaren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 23ko 115/2019 Dekretuak eta aplikatzekoak zaizkion gainerako lege-xedapenek arautzen dute, eta erregistro horretan inskribatuta dago 2004ko martxoaren 4an, F-159 erregistro-zenbakiarekin.

Euroa da entitateak erabiltzen duen moneta funtzionala. Eurotan adierazten diren urteko kontuak, Kontabilitate Plan Orokorrak ezarritako irizpideak jarraituz egin dira, hain zuzen, 4. atalean: erregistro eta balorazio arauak, zehazten den bezala.

FUNDACION FICOBA

MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024

1.- ACTIVIDAD DE LA FUNDACION

La Fundación tiene como objeto y finalidad la promoción económica y cultural de la Costa Vasca en general y, en particular, la de promover, organizar y dirigir el Recinto Ferial que gestiona certámenes comerciales.

Tiene su domicilio social en Irún (Gipuzkoa), Avenida Iparralde nº 43

Está calificada como Fundación sin ánimo de lucro, que se rige por sus Estatutos, los preceptos de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y por el Decreto 115/2019 de 23 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Protectorado y del Registro de Fundaciones del País Vasco, y por las demás disposiciones legales que le resulten de aplicación y está inscrita en dicho Registro el 4 de marzo de 2.004 bajo el número de registro F-159.

La moneda funcional con la que opera la entidad es el euro. Para la formulación de los estados financieros en euros se han seguido los criterios establecidos en el Plan General Contable tal y como figura en el apartado 4. Normas de registro y valoración.

Patronatuko Kideak

Patronatuko kideak, 2024ko abenduaren 31an, honako hauek

Miembros del Patronato

Los miembros del Patronato, al 31 de diciembre de 2024, son los siguientes:

Erakundea / Entidad
Excmo. Ayuntamiento de Irún Irungo Udaletxea Txit gorena
Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián Donostiako Udaletxea Txit gorena
Recinto Ferial del Bidasoa, S.A. Bidasoako Erakustazoka, S.A.
Cámara Oficial de Industria, Comercio y Navegación de Gipuzkoa Gipuzkoako Industria, Merkataritza eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala
Consorcio Transfronterizo Bidasoa-Txingudi Bidasoa-Txingudi Mugaz Gaindiko Partzuergoa
Gobierno Vasco Eusko Jaurlaritza
Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne
Diputación Foral de Gipuzkoa Gipuzkoako Foru Aldundia

2.- URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

2.1 Irudi fidela

2024ko ekitaldiko Urteko Kontu Laburtuak, honekin batera doazenak, Fundazioaren zuzendaritzak formulatu ditu 2024ko abenduaren 31ko Fundazioaren kontabilitateko erregistroetatik abiatuta. Kontu hauei, irabazi asmorik gabeko erakundeei egokitutako

2.- BASES DE PRESENTACION DE LAS CUENTAS ANUALES

2.1. Imagen fiel

Las cuentas anuales abreviadas del ejercicio 2024 adjuntas han sido formuladas por la Dirección de la Fundación a partir de los registros contables de la Fundación a 31 de diciembre de 2024 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real

Kontabilitate Plan Orokorraren arauak onartzen dituen urriaren 24ko 1491/2011 Errege Dekretuan, irabazi asmorik gabeko erakundeen Kontabilitate Plan Orokorra onartzen duen Kontabilitate eta Kontu Ikuskartiza Institutuaren 2013ko martxoaren 26ko Ebazpenean eta kontabilitatearen inguruan indarrean dauden gainontzeko legeetan jasotzen diren kontabilitate-printzipioak eta balioespen irizpideak aplikatu zaizkie. Gainera, kontu hauek Fundazioaren ondarearen, egoera finantzarioaren eta soberakinen irudi fidela adierazten dute.

Errege Dekretuak ezartzen duten bete beharreko legeak betetzeko, Patronatua Urteko Kotuak Laburtutako eran formulatu ditu.

Honekin batera ematen diren urteko kontu laburtuak, Patronatuen batzordeari eramango dira onartzeko, eta aldaketarik egin gabe onartuko direla aurrez ikusten da.

2024ko abenduaren 31n, Merkataritzako Kodearen 42. artikuluaren edukiaren arabera Fundazioa ez zegoen behartuta urteko kontu bateratuak formulatzera.

Iazko ekitaldiko Urteko Kontu laburtuak 2024ko ekaiaren 26an onartu zituen fundazioaren patronatuen batzarodeak.

Bukatzeko, honekin batera doazen urteko kontu laburretan sartu diren zenbateko guztiak euro unitate osoetan adierazita daude, hobeto ulertu ahal izateko.

Decreto 1491/2011 de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, la Resolución de 26 de marzo de 2013, del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, por la que se aprueba el Plan de Contabilidad de las Entidades sin Fines Lucrativos, y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable y muestran la imagen fiel del patrimonio, de sitúación financiera y de los excedentes de la Fundación.

Por cumplir las condiciones establecidas en el citado Real Decreto, el Patronato formula las cuentas en forma abreviada.

Las cuentas anuales abreviadas adjuntas se someterán a la aprobación por la Junta del Patronato de la Fundación, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

Al 31 de diciembre de 2024, la Fundación no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42 del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.
Las cuentas anuales abreviadas del ejercicio anterior fueron aprobadas por la Junta del Patronato, el 26 de junio de 2024.

Finalmente, todos los importes incluidos en las cuentas anuales abreviadas adjuntas se presentan en unidades enteras de euro, con el fin de facilitar la comprensión de las mismas.

2.2 Balorazioaren alderdi kritikoak eta ziurgabetasunaren printzipioa

Fundazioak bere finantza egoerak prestatzeko funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioan oinarritu da, eta ez dago hurrengo ekitaldiko aktiboen edo pasiboen balioan aldaketa esanguratsuak ekar ditzakeen arrisku garrantzitsurik.

Honekin batera doazen urteko kontuetan, batzuetan Fundazioaren Zuzendaritzak aktibo, pasibo, sarrerak, gastuak eta konpromiso batzuk kuantifikatzeko egindako estimazioak erabili dira.

Estimazio hauek urteko kontuak formulatu ziren egunean eskuragarri genuen informaziorik hoberenarekin egin baziren ere, posible da etorkizunean zerbait gertatu eta hurrengo ekitaldietan kontuak aldatu behar izatea (gorantz edo beherantz). Hori modu prospektiboan egingo litzateke estimazioen aldaketak etorkizuneko galera eta irabazien kontuetan izango zituen eraginak onartuta.

2.3 Informazioaren alderaketa

Urteko kontuek, balantzeko eta irabazi-kontuko partida bakoitzarekin, 2024ko ekitaldiko zifrez gain, aurreko ekitaldikoak ere aurkezten dituzte. Era berean, memoria honetan 2024ko ekitaldiari buruz jasotako informazioa 2023ko ekitaldiari buruzko informazioarekin batera aurkezten da.

Bi ekitaldi hauek, 2023 eta 2024, borondatezko eran auditatzen dira.

2.2. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

La Fundación ha elaborado sus estados financieros bajo el principio de empresa en funcionamiento, sin que exista ningún tipo de riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos o pasivos en el ejercicio siguiente.

En las cuentas anuales abreviadas adjuntas se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por la Dirección de la Fundación para cuantificar, en su caso, algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ella.

Es posible que, a pesar de que estas estimaciones se realizaron en función de la mejor información disponible a la fecha de formulación de estas cuentas anuales abreviadas sobre los hechos analizados, se produzcan acontecimientos en el futuro que obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias futuras

2.3. Comparación de la información

Las cuentas anuales presentan, con cada una de las partidas del balance y de la cuenta de resultados, además de las cifras del ejercicio 2024, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2024 se presenta, junto a la información del ejercicio 2023.

Ambos ejercicios 2023 y 2024 son auditados de forma voluntaria.

2.4 Ingurumena eta berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa

Fundazioaren jarduera zein den kontutan hartuta, beronek ez dauka ingurumenarekin erlazionaturik egon daitekeen eta bere ondare, egoera finantzario eta emaitzarekin alderatuz garrantzitsua izan daitekeen erantzunkizun, gastu, aktibo, ez eta hornidura edo kontingentziarik. Horregatik, urteko kontuen memoria honetan ez da ingurumenari dagokion banakapenik sartzen.

Fundazioak ez du berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubiderik. Hori dela eta, ez dago halako gasak isurtzeko eskubideekin lotutako eta urteko kontuen memoria honetan jaso beharreko banakatzerik eta kontu sailik, memorian "Berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa" izeneko Ohar berri bat sartzeari buruz Erregistroen eta Notariotzaren Zuzendaritza Nagusiaren Ebazpenean, 2010eko apirilaren 6koan, xedatutakoaren arabera

2.5. Kontabilitate irizpideetan aldaketak

Aurreko akitaldiko irizpideekin alderatuz, ez da kontabilitate irizpideetan aldake nabarmenik egin 2024ko ekitaldian.

2.6. Akatsen zuzuenketa

Urteko kontu hauek egitean ez da akats esanguratsurik antzeman, 2023 ekitaldiko urteko kontuetan jasotako zenbatekoak berridaztera ekarri duenik

2.4. Información medioambiental y derechos de emisión de gases de efecto invernadero

Dada la actividad a la que se dedica la Fundación, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria de las cuentas anuales respecto de cuestiones medioambientales

La Fundación no tiene asignados derechos de emisión de gases de efecto invernadero. Por este motivo, no existen desgloses ni partidas relacionadas con derechos de emisión de estos gases que deban ser incluidas en la memoria de las presentes cuentas anuales, de acuerdo a lo establecido en la Resolución de la D.G.R.N. de fecha 6 de abril de 2010 referente a la incorporación de una nueva Nota de la memoria denominada "Información sobre derechos de emision de gases de efecto invernadero".

2.5. Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio 2024 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior.

2.6. Corrección de errores

En la elaboración de estas cuentas anuales no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de lo importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2023.

3.- EKITALDIAREN SOBERAKINA

Patronatuaren onespenaren mendean jartzen den soberakinaren aplikazioa hurrengoa da:

3.- PROPUESTA DE DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE DEL EJERCICIO

La distribución del excedente que se somete a la aprobación del Patronato es la siguiente:

	2024
BANAKETARAKO OINARRIAK BASES DE REPARTO	
Ekialdiaren soberakina Excedente del ejercicio	593
GUZTIRA **TOTAL**	**593**
APLIKAZIOA APLICACIÓN	
Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak konpentzatzera A compensar excedentes negativos ejercicios anteriores	593
GUZTIRA **TOTAL**	**593**

4.- ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

2024an bukatu den ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Irabazi asmorik-gabeko Erakudeen Kontabilitate Plan Orokorraren arabera formulatu dira eta formulazioan aplikatu diren kontabilitateko irizpide esanguratsuenak hauexek izan dira:

4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina, hasieran, bere kostuagatik baloratzen da, eta kostua erosketa prezioa edo produkzio kostua izan daiteke

Hasierako onarpenaren ondoren, ibilgetu ukiezina baloratzeko bere kostua hartzen da kontuan eta horri metatutako amortizazioa kentzen zaio eta, kasuan kasu, erregistratutako narriadurek eragindako zuzenketengatik metatutako zenbatekoa.

4.- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACION

Los criterios contables más significativos aplicados en la formulación de las cuentas anuales abreviadas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2024, de acuerdo con las normas de adaptación del Plan de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, han sido los que se describen a continuación:

4.1. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción.

Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Ibilgetu ukiezinak bizitza mugatua duten aktiboak dira eta sistematikoki amortizatzen dira haientzat kalkulatutako bizitza erabilgarriaren arabera eta bere hondar balioaren arabera. Amortizaziorako aplikatutako metodoak eta aldiak ekitaldi bakoitzaren itxieran berrikusten dira eta, hala badagokio, modu prospektiboak doituta. Ekitaldiaren itxieran, gutxienez, narriadura aztarnarik dagoen ala ez ebaluatzen da, eta berreskuragarri diren zenbatekoak aurrez ikusten dira, dagozkion balio zuzenketak eginda.

Ibilgetu ukiezinen bizitza modu fidagarriz zehaztu ezin denean, hamar urteko epean amortizatuko da, ibilgetu ukiezinari buruzko arau partikularretan ezarritako epeak alde batera utzi gabe.

Ekitaldi honetan ez da onartu aktibo ukiezinek eragindako "narriadurengatiko galera garbirik".

Ibilgetu ukiezin elementuen amortizazioa modu linealean egiten da hondar balioa nulua izan behar dela aintzat hartuta kalkulatu zaien bizitza baliagarrian zehar, funtzionamenduan hasteko prest dauden unetik aurrera hurrengo bizitza baliagarriko urteen arabera:

Los activos intangibles son activos de vida útil definida, y por lo tanto, se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

Cuando la vida útil de estos activos no pueda estimarse de manera fiable se amortizarán en un plazo de diez años, sin perjuicio de los plazos establecidos en las normas particulares sobre el inmovilizado intangible.

En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

	Bizitza baliagarriko urteak **Años de vida útil**
Jabetza industriala Propiedad industrial	4
Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	10

4.2 Ibilgetu materiala

Beren eskuratze edo produkzio kostuaren bidez ezagutzen dira hasieran, eta bertan prezioan edozein deskontu edo murrizketa kendu ondoren fakturatzen denaz gain ibilgetua funtzionatzen hasi arte sortutako gastu gehigarri eta zuzenean erlazionatutako guztiak sartzen dira, esaterako berdinketa lanak eta eraispen lanak, garraioa, aseguruak, instalazioa, muntaketa eta beste antzeko lan batzuk. Sozietateak erosketari, eraikuntzari edo produkzioari zuzenean egotzi ahal zaion finantzaketa berezi edo generikoarekin lotutako finantza gastuak sartzen ditu erabili, ustiatu edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duten ibilgetu materialen kostuan. Ibilgetu materialaren zati ere badira desegiteak edo kentzeak dakartzan obligazioen gaur eguneko balioaren hasierako estimazioa eta aktiboarekin lotutako beste batzuk, esaterako birgaitze lanen kostuak, obligazio horiek hornidurak erregistratzea badakarte. Era berean, hor sartuta dago zenbateko kontingentearen oraingo balioaren estimazio onena, baina jardueraren garapenarekin lotutako magnitudeen mende dauden ordainketa kontingenteak ez dira zenbatzen gastu gisa galera eta irabazien kontuan haiek gertatzen diren neurrian.

Ibilgetu materialaren ondasunen etorkizuneko erosketen kontura entregatutako zenbatekoak aktiboan erregistratuko dira eta aurrerakinari lotutako aktiboaren balioaren eguneraketa dela eta sortzen diren doiketek finantza sarrerak aitortzeko aukera ematen dute haiek sortzen diren neurrian. Helburu horietarako, hasierako uneko hornitzailearen igoerako interes tasa erabiltzen da; hau da, hornitzaileak jasotako zenbatekotik eratorritakoen baliokideak diren baldintzetan finantzaketa lortu ahal izango lukeen interes tasa eta hori ezingo da aldatu hurrengo ekitaldietan. Urtebete baino gutxiagoko epemuga duten eta haien finantza efektua esanguratsua ez den aurrerakinen kasuan, ez da beharrezkoa eguneraketarik egitea.

4.2. Inmovilizado material

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material se valoran por su coste, ya sea este el precio de adquisición o el coste de producción que incluye, además del importe facturado después de deducir cualquier descuento o rebaja en el precio, todos los gastos adicionales y directamente relacionados que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento, como los gastos de explanación y derribo, transporte, seguros, instalación, montaje y otros similares. Forma parte en su caso, también, del valor del inmovilizado material, la estimación inicial del valor actual de las obligaciones asumidas derivadas del desmantelamiento o retiro y otras asociadas al activo, tales como costes de rehabilitación, cuando estas obligaciones dan lugar al registro de provisiones, así como la mejor estimación del valor actual del importe contingente, no obstante, los pagos contingentes que dependan de magnitudes relacionadas con el desarrollo de la actividad, se contabilizan como un gasto en la cuenta de resultados a medida en que se incurran.

Las cantidades entregadas, en su caso, a cuenta de adquisiciones futuras de bienes del inmovilizado material, se registran en el activo y los ajustes que surjan por la actualización del valor del activo asociado al anticipo dan lugar al reconocimiento de ingresos financieros, conforme se devenguen. A tal efecto se utiliza el tipo de interés incremental del proveedor existente en el momento inicial, es decir, el tipo de interés al que el proveedor podría financiarse en condiciones equivalentes a las que resultan del importe recibido, que no será objeto de modificación en posteriores ejercicios. Cuando se trate de anticipos con vencimiento no superior a un año y cuyo efecto financiero no sea significativo, no será necesario llevar a cabo ningún tipo de actualización.

La Fundación no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.

Fundazioak ez dauka konpromisorik bere aktibo ondasunak desegiteko, kentzeko edo birgaitzeko. Horregatik ez dira aktiboetan kontabilizatu etorkizuneko obligazio horiek estaltzeko balioak

Fundazioaren gobernu-organoaren ustez aktiboen kontabilitateko balioa ez da beraien balio errekuperagarri baino handiagoa.

Ibilgetu materialeko elementu baten balioan egondako narriadurak eragindako galera erregistratzeko, elementu horren kontabilitateko balio garbia bere balio errekuperagarria baino handiagoa izan behar da, ulertuta balio errekuperagarria dela arrazoizko balioari salmentako kostuak kenduta ateratzen denaren eta erabilera balioaren arteko zenbatekorik handiena.

Sozietateak egindako obrak eta lanak direla-eta ekitaldian zehar izan diren gastuak dagozkien gastuen kontuetan kargatuko dira. Produkzio ahalmena handitzea edo ondasunen bizitza baliagarria luzatzea dakarten handitze edo hobetze lanen kostuak aktiboan gehitzen dira handitutako balio gisa. Uneko ibilgetu materialaren kontuak gastu horien zenbatekoarekin kargatzen dira, Sozietateak berarentzat egindako lanak jasotzen dituen sarreren kontu sailean ordainduta.

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa modu linealean egiten da hondar balioa nulua izan behar dela aintzat hartuta kalkulatu zaien bizitza baliagarrian zehar, funtzionamenduan hasteko prest dauden unetik aurrera hurrengo bizitza baliagarriko urteen arabera:

El Órgano de Gobierno de la Fundación considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.

Los gastos realizados durante el ejercicio con motivo de las obras y trabajos efectuados por la Fundación, se cargarán en las cuentas de gastos que correspondan. Los costes de ampliación o mejora que dan lugar a un aumento de la capacidad productiva o a un alargamiento de la vida útil de los bienes, son incorporados al activo como mayor valor del mismo. Las cuentas del inmovilizado material en curso, se cargan por el importe de dichos gastos, con abono a la partida de ingresos que recoge los trabajos realizados por la Fundación para sí misma.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

	Bizitza baliagarriko urteak Años de vida útil
Beste instalazio batzuk Otras instalaciones	7
Altzariak Mobiliario	7
Informazio prozesatzeko ekipamenduak Equipos informáticos	7

4.3. Errentamenduak

Errentamendu operatiboko eragiketetan, errentan jarritako ondasunaren jabegoa eta ondasun horrek funtsean dituen arrisku eta abantaila guztiak, errentatzailearengan gelditzen dira.

Errentamendu operatiboengatiko ordainketak gastu moduan erregistratzen dira galera eta irabazien kontuan, akordio eta kontratuaren bizitza baliagarriaren arabera.

4.3. Arrendamientos

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, permanecen en el arrendador.

Los cobros o pagos por arrendamientos operativos se registran como ingresos o gastos en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se devengan en función de los acuerdos y de la vida útil del contrato.

4.4. Epe luze eta laburreko finantza-inbertsioak

Kostu amortizatuko finantza-aktiboak. Aktibo finantzario bat kategoria honetan sartzen da, baita merkatu antolatu batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere, baldin eta enpresak inbertsioari eusten badio kontratua gauzatzearen ondoriozko diru-fluxuak jasotzeko helburuarekin, eta aktibo finantzarioaren kontratu-baldintzen ondorioz, data jakinetan, diru-fluxuak sortzen dira, printzipalaren kobrantzak eta ordaintzeko dagoen printzipalaren zenbatekoaren gaineko interesak baino ez direnak. Ordaindu gabeko printzipalaren zenbatekoaren gaineko printzipala eta interesa baino ez duten kontratuko diru-fluxuak mailegu arrunta den akordio bati dagozkio, eragiketa zero edo merkatutik beherako interes-tasa bati adostearen kalterik gabe. Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketengatiko kredituak (kobrantza geroratua duen enpresaren trafiko-eragiketengatik

4.4. Inversiones financieras a largo y corto plazo

Activos Financieros a coste Amortizado. Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando esté admitido a negociación en un mercado organizado, si la empresa mantiene la inversión con el objetivo de percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato, y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente. Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos

ondasunak saltzean eta zerbitzuak ematean sortzen diren finantza-aktiboak), eta eragiketa ez-komertzialengatiko kredituak, berriz, enpresak emandako mailegu- edo kreditu-eragiketetatik datozen eta, ondare-tresnak edo deribatuak izan gabe, merkataritza-jatorririk ez duten finantza-aktiboak, horien kobrantzak zenbateko jakin edo erabakigarrikoak direnean).

Hau da, kategoria horren barruan daude kobratu beharreko maileguak eta kontuak, bai eta zorra adierazten duten baloreak ere, mugaegun finkoa dutenak, kopuru jakin edo zehatzeko kobrantzak, merkatu aktibo batean negoziatzen direnak eta Sozietateak mugaegunera arte kontserbatzeko asmoa eta gaitasuna dutenak.

Hasierako balorazioa: hasiera batean arrazoizko balioan baloratzen dira, gehi zuzenean egotzi ahal zaizkien transakzio-kostuak. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasa espliziturik ez duten merkataritza-eragiketengatiko kredituak, langileei emandako kredituak, kobratu beharreko dibidenduak eta ondare-tresnei buruz eskatutako ordainketak, horien zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero bada, balio nominalaren arabera baloratu ahal izango dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen eragina esanguratsua ez denean.
Ondorengo balorazioa: kostu amortizatuan egiten da eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz.

Hala ere, urtebete baino gutxiagoko epemuga duten kredituak, baldin eta, aurreko atalean xedatutakoaren arabera, hasieran beren balio nominalaren arabera baloratzen badira, zenbateko hori izaten jarraituko dute, narriatu ez badira behintzat.
Aktibo finantzario baten kontratuko diru-fluxuak jaulkitzailearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, balio-narriaduragatiko galera kontabilizatu behar den aztertuko du enpresak.

activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la empresa con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por la empresa).
Es decir, dentro de esta categoría estarían los préstamos y cuentas a cobrar, así como aquellos valores representativos de deuda, con una fecha de vencimiento fijada, cobros de cuantía determinada o determinable, que se negocien en un mercado activo y que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento.

Valoración inicial: Inicialmente se valoran por su valor razonable, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito, así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se podrán valorar por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

Valoración posterior: se hace a coste amortizado y los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe, salvo que se hubieran deteriorado.
Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, la empresa analizará si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

Narriadura: sozietateak dagozkion narriadurak erregistratzen ditu, kobratzeko kontuetatik berreskuratu beharreko zenbatekoaren eta erregistratuta dauden liburuetako balioaren artean dagoen aldeagatik.

Deterioro: La Sociedad registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.

Ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiboa badago kategoria honetan sartutako aktibo finantzario baten edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten aktibo finantzarioen talde baten balioa narriatu egin dela hasierako aintzatespenaren ondoren gertatu den gertaera baten edo gehiagoren ondorioz, eta horrek etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsiak murriztea edo atzeratzea eragiten duela, zordunaren kaudimengabeziaren ondorioz.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero incluido en esta categoría, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor.

Aktibo finantzario horien balio-narriaduragatiko galera da haien liburu-balioaren eta etorkizuneko eskudiru-fluxuen egungo balioaren arteko diferentzia, hala badagokio, sortuko diren berme errealak eta pertsonalak gauzatzetik datozenak barne, hasierako aitorpenaren unean kalkulatutako interes-tasa efektibotik deskontatuta.

La pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Narriaduragatiko balio-zuzenketak eta, ondorengo gertakari baten ondorioz galera horren zenbatekoa murrizten denean, zuzenketa horien itzulketak gastu edo sarrera gisa aitortzen dira, hurrenen hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketaren muga itzulketa-datan aktiboak liburuetan izango zukeen balioa da, balio-narriadurarik erregistratu ez balitz.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuyese por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratutako finantza-aktiboak. Kategoria honetan sartzen dira aktibo finantzario guztiak, gainerako kategorietako batean sailkatu behar direnean izan ezik. Kategoria honetan nahitaez sartzen dira negoziatzeko mantendutako aktibo finantzarioak.

Activos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias. Se incluyen en esta categoría todos los activos financieros, salvo que proceda su clasificación en alguna de las restantes categorías. Se incluyen obligatoriamente en esta categoría los activos financieros mantenidos para negociar.

Negoziatzeko mantentzen ez diren eta kostuaren arabera baloratzen ez diren ondare-tresnei

Los instrumentos de patrimonio que no se mantienen para negociar, ni se valoran al coste, la

dagokienez, enpresak erabaki ezeztaezin bat har dezake hasierako aitorpena egitean: ondorengo aldaketak arrazoizko balioan aurkeztea zuzenean ondare garbian. Nolanahi ere, enpresak, hasierako aitorpenaren unean, finantza-aktibo bat izenda dezake modu ezeztaezinean, galdu-irabazien kontuan aldaketak eginez arrazoizko balioan neurtuta, baldin eta, hala eginez gero, balorazio- edo asimetria-inkoherentzia bat ezabatzen edo nabarmen murrizten badu.

empresa puede realizar la elección irrevocable en el momento de su reconocimiento inicial de presentar los cambios posteriores en el valor razonable directamente en el patrimonio neto.
En todo caso, la empresa puede, en el momento del reconocimiento inicial, designar un activo financiero de forma irrevocable como medido al valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias si haciéndolo elimina o reduce significativamente una incoherencia de valoración o asimetría

Hasierako balorazioa: arrazoizko balioan baloratzen dira. Zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak ekitaldiko galdu-irabazien kontuan aitortzen dira.

Valoración inicial: Se valoran por su valor razonable. Los costes de transacción que les sean directamente atribuibles se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio.

Ondorengo balorazioa: galdu-irabazien bidez lortutako arrazoizko balioa.

Valoración posterior: Valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Narriadura: ez dira narriatzen, une oro arrazoizko balioan baloratuta daudelako, eta balio-aldaketak ekitaldiko emaitzari egozten zaizkiolako.

Deterioro: No se deterioran puesto que están en todo momento valorados por su valor razonable, imputándose las variaciones de valor al resultado del ejercicio.

Finantza-aktiboak kostuan. Kategoria horren barruan sartzen dira, besteak beste, taldeko enpresen, talde anitzekoen eta elkartuen ondarean egindako inbertsioak, bai eta ondare-tresnetan egindako gainerako inbertsioak ere, horien arrazoizko balioa ezin bada zehaztu merkatu aktibo batean tresna bererako prezio kotizatu bat erreferentzia hartuta, edo ezin bada horren zenbatespen fidagarririk lortu.

Activos financieros a coste. Dentro de esta categoría se incluyen, entre otras, las inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas, así como las restantes inversiones en instrumentos de patrimonio cuyo valor razonable no puede determinarse por referencia a un precio cotizado en un mercado activo para un instrumento idéntico, o no puede obtenerse una estimación fiable del mismo.

Kategoria honetan sartuko dira, halaber, interesak kontingenteak dituzten partaidetza-maileguak eta galdu-irabazien kontuko aldaketen bidez arrazoizko balio-zorroan sailkatu beharreko beste edozein aktibo finantzario, arrazoizko balioaren estimazio fidagarririk lortu ezin denean.

Se incluirán también en esta categoría los préstamos participativos cuyos intereses tengan carácter contingente y cualquier otro activo financiero que inicialmente procediese clasificar en la cartera de valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando no sea posible obtener una estimación fiable de su valor razonable.

Hasierako balorazioa: kostuaren arabera baloratzen dira, hau da, emandako kontraprestazioaren

Valoración inicial: Se valoran al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada

arrazoizko balioa gehi zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak.

Ondorengo balorazioa: kategoria honetako ondare-tresnek duten kostuaren arabera baloratzen dira, narriaduragatik egindako balio-zuzenketen zenbateko metatua kenduta, hala badagokio.

Narriadura: ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiboa badago inbertsio baten liburu-balioa ezin dela berreskuratu. Sozietateak dagozkion narriadurak erregistratzen ditu liburu-balioaren eta zenbateko berreskuragarriaren artean dagoen aldeagatik, hau da, arrazoizko balioaren, salmenta-kostuen eta inbertsiotik eratorritako etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko zenbateko handiena. Ondare-tresnen kasuan, diru-fluxu horiek bi modutara kalkula daitezke: enpresa partaidetuak banatuko dituen dibidenduen bidez jasoko dena zenbatetsita, horretan egindako inbertsioa besterenduta edo kontuetan baja emanda; edo enpresa partaideetuak sortuko dituela espero den eskudiru-fluxuetako partaidetza, dela ohiko jardueretatik eratorritakoak edo besterentzeagatik edo kontuan baja emateagatik sortutakoak.

Ondare-tresnetan egindako inbertsioen zenbateko berreskuragarriak ebidentzia hoberik izan ezean, mota horretako aktiboen narriaduragatiko galeraren estimazioa partaidetutako erakundearen ondare garbiaren eta balioespen-datan dauden gainbalio tazituen arabera kalkulatzen da, zerga-eragin garbiaren arabera. Balio hori zehazteko, eta betiere enpresa partaidetuak beste batean inbertitu badu, Merkataritza Kodearen irizpideak eta hura garatzeko arauak aplikatuz egindako urteko kontu bateratuetan sartutako ondare garbia hartzen da kontuan.

Balio-narriaduragatik egindako balio-zuzenketen aintzatespena eta, hala badagokio, itzulketa, gastu edo sarrera gisa erregistratzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren

más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles.

Valoración posterior: Los instrumentos de patrimonio incluidos en esta categoría se valoran por su coste, menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

Deterioro: Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no es recuperable. La Sociedad registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el valor en libros y el importe recuperable, entendido éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, que para el caso de instrumentos de patrimonio se calculan, bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizado por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión en la misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera sean generados por la empresa participada, procedentes tanto de sus actividades ordinarias como de su enajenación o baja en cuentas.

Salvo mejor evidencia del importe recuperable de las inversiones en instrumentos de patrimonio, la estimación de la pérdida por deterioro de esta clase de activos se calcula en función del patrimonio neto de la entidad participada y de las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración, netas del efecto impositivo. En la determinación de ese valor, y siempre que la empresa participada haya invertido a su vez en otra, se tiene en cuenta el patrimonio neto incluido en las cuentas anuales consolidadas elaboradas aplicando los criterios del Código de Comercio y sus normas de desarrollo.

El reconocimiento de las correcciones valorativas por deterioro de valor y, en su caso, su reversión, se registran como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y

itzulketaren muga izango da itzultze-datan kontabilizatutako inbertsioaren liburu-balioa, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz.

4.5. Eskudirua eta beste bitarteko likido baliokide batzuk

Erantsitako egoera balantzearen epigrafe honen pean erregistratzen dira kutxako esku dirua eta bankuetakoa, ageriko gordailuak eta likidezia handiko epe laburreko beste inbertsio batzuk, kutxan berehala bihurtzekoak direnak eta balioan aldaketarik izateko arriskurik ez dutenak.

ganancias. La reversión del deterioro tendrá como límite el valor en libros de la inversión que estaría reconocida en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

4.5. Efectivo y otros medios líquidos equivalentes

Bajo este epígrafe del balance de situación abreviado adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

4.6. Finantza pasiboak

Finantza-pasiboak, baloratzerakoan, kategoria hauetako batean sartzen dira:
- Kostu amortizatuko finantza-pasiboak. Kategoria honetan finantza-pasibo guztiak sailkatzen dira, galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratu behar direnean izan ezik. Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritzako eragiketengatiko zorrak eta merkataritzakoak ez diren eragiketengatiko zorrak.

Mailegu arrunt baten ezaugarriak dituzten partaidetza-maileguak ere kategoria honetan sartuko dira, eragiketaren interes-tasa zero izatearen edo merkatutik behera egotearen kalterik gabe.

Hasierako balorazioa: hasieran, arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira. Kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egoztzi ahal zaizkion transakzio-kostuen arabera doituta. Hala ere, urtebete baino gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketengatiko zorrak, bai eta hirugarrenek partaidetzei buruz eskatutako ordainketak ere

4.6. Pasivos financieros

Los pasivos financieros, a efectos de su valoración, se incluyen en alguna de las siguientes categorías:
Pasivos Financieros a coste Amortizado. Dentro de esta categoría se clasifican todos los pasivos financieros excepto cuando deben valorarse a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales y los débitos por operaciones no comerciales.

Los préstamos participativos que tengan las características de un préstamo ordinario o común también se incluirán en esta categoría sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

Valoración inicial: Inicialmente se valoran por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones, cuyo

(horien zenbatekoa epe laburrean ordaintzea espero da), beren balio nominalaren arabera balora daitezke, esku-diruaren fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.
Ondorengo balorazioa: kostu amortizatuan egiten da. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten zorrak, baldin eta, aurreko paragrafoan xedatutakoaren arabera, hasieran balio nominalean baloratzen badira, zenbateko horretan baloratuko dira aurrerantzean ere.

-Finantza-pasiboen baja
Enpresak finantza-pasibo bati edo haren zati bati baja emanen dio betebeharra iraungi denean; hau da, ordaindu, ezeztatu edo iraungi denean.

-Emandako eta jasotako fiantzak
Obligazio jakin batzuen berme gisa eratutako gordailu edo fidantzak benetan ordaindutako zenbatekoarekin baloratzen dira, arrazoizko baliotik nabarmen aldentzen ez dena.
Errentamendu operatiboengatik edo zerbitzu-emateengatik emandako edo jasotako fiantzetan, arrazoizko balioaren eta ordaindutako zenbatekoaren arteko aldea errentamenduagatik edo zerbitzua emateagatik aldez aurretik egindako ordainketa edo kobrantzatzat hartzen da, eta errentamendu-aldian edo zerbitzua ematen den aldiko galdu-irabazien kontuari egozten zaio, salmentengatiko eta zerbitzuak emateagatiko diru-sarrerei buruzko arauaren arabera.

Fidantzen arrazoizko balioa kalkulatzean, geratzen den denboratzat hartzen da hitzartutako gutxieneko kontratu-epea, zenbatekoa itzuli ezin dena, itzulketaren portaera estatistikoa kontuan hartu gabe.

Fidantza epe laburrekoa denean, ez da beharrezkoa esku-diruaren fluxuen deskontua egitea haien eragina esanguratsua ez bada.

importe se espera pagar en el corto plazo, se pueden valorar por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

Valoración posterior: se hace a coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo. No obstante, los débitos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe.

Baja de pasivos financieros
La empresa dará de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se haya extinguido; es decir, cuando haya sido satisfecha, cancelada o haya expirado.

Fianzas entregadas y recibidas
Los depósitos o fianzas constituidas en garantía de determinadas obligaciones se valoran por el importe efectivamente satisfecho, que no difiere significativamente de su valor razonable.
En las fianzas entregadas o recibidas por arrendamientos operativos o por prestación de servicios, la diferencia entre su valor razonable y el importe desembolsado se considera como un pago o cobro anticipado por el arrendamiento o prestación del servicio, que se imputa a la cuenta de pérdidas y ganancias durante el periodo del arrendamiento o durante el periodo en el que se presta el servicio, de acuerdo con la norma sobre ingresos por ventas y prestación de servicios.

Al estimar el valor razonable de las fianzas, se toma como periodo remanente el plazo contractual mínimo comprometido durante el cual no se pueda devolver su importe, sin tomar en consideración el comportamiento estadístico de devolución.
Cuando la fianza sea a corto plazo, no es necesario realizar el descuento de flujos de efectivo si su efecto no es significativo.

Arrazoizko balioa
Arrazoizko balioa aktibo bat saltzeagatik jasotzen den prezioa da, edo pasibo bat transferitzeko edo bertan behera uzteko ordaintzen dena, balorazio-datan merkatuan parte hartzen dutenen artean ordenatutako transakzio baten bidez. Arrazoizko balioa zehazteko, ez da inolako kenketarik egiten besterentzeagatik edo beste bide batzuk erabiltzeagatik sor daitezkeen transakzio-kostuengatik. Ez da inolaz ere arrazoizko baliotzat hartuko transakzio behartu, presazko edo nahigabeko likidazio-egoera baten ondorio dena.

Oro har, arrazoizko balioan baloratutako finantza-tresnen balorazioan, Sozietateak merkatu-balio fidagarri baten arabera kalkulatzen du balio hori, eta merkatu aktibo batean kotizatutako prezioa da arrazoizko balio horren erreferentziarik onena. Merkatu aktiborik ez duten tresnetan, balorazio-ereduak eta teknikak aplikatuz lortzen da arrazoizko balioa.

Eragiketa komertzialetako kreditu eta zorren liburuetako balioa arrazoizko baliora hurbiltzen dela onartzen da.

Valor razonable
El valor razonable es el precio que se recibe por la venta de un activo o se paga para transferir o cancelar un pasivo mediante una transacción ordenada entre participantes en el mercado en la fecha de valoración. El valor razonable se determina sin practicar ninguna deducción por los costes de transacción en que pudiera incurrirse por causa de enajenación o disposición de otros medios. No tendrá en ningún caso el carácter de valor razonable el que sea resultado de una transacción forzada, urgente o como consecuencia de una situación de liquidación involuntaria.
Con carácter general, en la valoración de instrumentos financieros valorados a valor razonable, la Sociedad calcula éste por referencia a un valor fiable de mercado, constituyendo el precio cotizado en un mercado activo la mejor referencia de dicho valor razonable. Para aquellos instrumentos respecto de los cuales no exista un mercado activo, el valor razonable se obtiene, en su caso, mediante la aplicación de modelos y técnicas de valoración.
Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable.

4.7. Kredituak eta zorrak

Kredituak
Erabiltzaile, babesle eta afiliatuen kuotak, dohaintzak eta antzeko beste diru-laguntza batzuk, mugaeguna epe laburra (urte 1) dituztenak, sortuko duten kobrantza eskubidea, beraien balio nominalaren arabera kontabilizatuko da. Epemuga hori baino handiagoa bada, beraien uneko balioarekin aitortuko dira. Diru sarrera finantzarioa amortizatutako kostuaren irispidearen arabera erregistratuko da.

Zorrak
Jarduera propioregatiko zorrak dira erakudeak bere helburuak betetzeko bere onuradunei launtzak eta bestelako eslepeipenak emateagatik dituen obligazioak.

4.7. Créditos y débitos

Créditos
Las cuotas, donativos y otras ayudas similares, procedentes de patrocinadores, afiliados u otros deudores, con vencimiento a corto plazo (1 año), originan un derecho de cobro que se contabiliza por su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconocerán por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal de crédito se registrará como un ingreso financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio de coste amortizado.

Débitos
Las ayudas y otras asignaciones concedidas por la entidad a sus beneficiarios, con vencimiento a corto plazo, originan el reconocimiento de un pasivo por

Mugaeguna epe laburrera dutenek pasibo bat sortuko dute, beraien balio nominalarekin. Epemuga hori baino handiagoa bada, beraien uneko balioarekin aitoruko dira. Gastu finantzarioa amortizatutako kostuaren irizpidearen arabera erregistratuko da.

4.8. Mozkinen gaineko zerga

Sozietateen gaineko Zerga likidatzeko legeria aplikagarria 2004ko apirilaren 7ko 3/2004 de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo Foru Araua da, indarrean dagoena
Erregimena ezartzen duen bezala, erakundeak Sozietateen gaineko Zerga oradaintzetik salbuetsita dago.

4.9. Sarrera eta gastuak

Diru-sarrerak eta gastuak sortzapenaren irizpidearen arabera egotziko dira, horietatik eratorritako diru edo finantza-korrontea noiz gertatzen den kontuan hartu gabe.

Alderdi amankomunak.

Entitateak ematen dituen laguntzak onartzen direnean aitortzen dira.
Erabiltzaile edo afiliatuen kuotak diru-sarreratzat hartzen dira dagokien aldian.
Baliabideak eskuratzeko sustapenetatik, babesleetatik eta lankidetzetatik datozen diru-sarrerak kanpainak eta ekitaldiak egiten direnean aitortzen dira.

Bezeroekin konprometitutako ondasun edo zerbitzuen kontrolaren transferentzia gertatzen denean, entitateak bere jardueraren ohiko garapenaren ondoriozko diru-sarrerak onartzen ditu. Une horretan, entitateak ondasun edo zerbitzu horien truke jasotzeko eskubidea izatea espero duen kontraprestazioaren zenbatekoa baloratuko du.
Diru-sarrerak ez dira aitortzen elementu homogeneoen trukeetan, hala nola, amaitutako

su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconocerán por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal de débito se registrará como un gasto financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio de coste amortizado

4.8. Impuestos sobre beneficios.

La Entidad está exenta en el Impuesto sobre Sociedades según el régimen fiscal del impuesto sobre Fundaciones aplicable a la Fundación regulado en la Norma Foral 3/2004 de 7 de abril de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

4.9. Ingresos y gastos.

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo con independencia del momento en que se produce la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

Aspectos comunes.

Las ayudas otorgadas por la entidad se reconocen en el momento en que se apruebe su concesión.
Las cuotas de usuarios o afiliados se reconocen como ingresos en el periodo al que corresponden.
Los ingresos procedentes de promociones para captación de recursos, de patrocinadores y de colaboraciones se reconocen cuando las campañas y actos se producen.

La entidad reconoce los ingresos por el desarrollo ordinario de su actividad cuando se produce la transferencia del control de los bienes o servicios comprometidos con los clientes. En ese momento, la entidad valorará el ingreso por el importe que refleja la contraprestación a la que espera tener derecho a cambio de dichos bienes o servicios.
No se reconocen ingresos en las permutas de elementos homogéneos como las permutas de productos terminados, o mercaderías

produktuen trukeetan, edo bi enpresen arteko salgai trukagarrietan, produktua dagozkien bezeroei entregatzeko egiten duten lan komertzialean eraginkorragoak izateko helburuarekin.

Aintzatespena.

Kontratu baten ondoriozko diru-sarrerak aitortzen ditu erakundeak, konprometitutako ondasun edo zerbitzuen gaineko kontrola bezeroari transferitzen zaionean (edo egin ahala) (hau da, bete beharreko betebeharrak).

Ondasun edo zerbitzu baten (aktibo baten) kontrolak ondare-elementu horren erabilerari buruz erabat erabakitzeko eta gainerako onura guztiak lortzeko gaitasunari egiten dio erreferentzia. Kontrolaren barruan sartzen da beste erakunde batzuek aktiboaren erabilerari buruz erabaki dezaten eta haren onurak lor ditzaten eragoztea.

Bete beharreko betebehar bakoitzerako (ondasunak ematea edo zerbitzuak ematea), entitateak kontratuaren hasieran erabakiko du hartutako konpromisoa denboran edo une jakin batean beteko den.

Konpromisoen ondoriozko diru-sarrerak (oro har, zerbitzuak ematekoak edo ondasunak saltzekoak), denboran zehar betetzen direnak, kontratu-betebeharrak erabat betetzeko aurrerapen-mailaren arabera aitortzen dira, betiere erakundeak informazio fidagarria badu aurrerapen-maila neurtzeko.

Erakundeak aintzatetsi beharreko sarreraren zenbatespenak berrikusten ditu eta, beharrezkoa bada, aldatu egiten ditu, hartutako konpromisoa betetzen duen heinean. Berrikuspen horien beharrak ez du esan nahi, nahitaez, eragiketaren amaiera edo emaitza ezin denik fidagarritasunez balioetsi.
Baldin eta, data jakin batean, erakundea gai ez bada betebeharraren betetze-maila zentzuz

intercambiables entre dos empresas con el objetivo de ser más eficaces en su labor comercial de entregar el producto a sus respectivos clientes.

Reconocimiento.

La entidad reconoce los ingresos derivados de un contrato cuando (o a medida que) se produce la transferencia al cliente del control sobre los bienes o servicios comprometidos (es decir, la o las obligaciones a cumplir).

El control de un bien o servicio (un activo) hace referencia a la capacidad para decidir plenamente sobre el uso de ese elemento patrimonial y obtener sustancialmente todos sus beneficios restantes. El control incluye la capacidad de impedir que otras entidades decidan sobre el uso del activo y obtengan sus beneficios.

Para cada obligación a cumplir (entrega de bienes o prestación de servicios) que se identifica, la entidad determina al comienzo del contrato si el compromiso asumido se cumplirá a lo largo del tiempo o en un momento determinado.

Los ingresos derivados de los compromisos (con carácter general, de prestaciones de servicios o venta de bienes) que se cumplen a lo largo del tiempo se reconocen en función del grado de avance o progreso hacia el cumplimiento completo de las obligaciones contractuales siempre que la entidad dispone de información fiable para realizar la medición del grado de avance.

La entidad revisa y, si es necesario, modifica las estimaciones del ingreso a reconocer, a medida que cumple con el compromiso asumido. La necesidad de tales revisiones no indica, necesariamente, que el desenlace o resultado de la operación no pueda ser estimado con fiabilidad. Cuando, a una fecha determinada, la entidad no es capaz de medir razonablemente el grado de cumplimiento de la obligación (por ejemplo, en las

neurtzeko (adibidez, kontratu baten lehen etapetan), konpromiso hori betetzeko izandako kostuak berreskuratzea espero badu ere, diru-sarrerak eta dagokion kontraprestazioa soilik aitortzen dira ordura arte izandako kostuen zenbateko baliokidean.
Une jakin batean betetzen diren kontratu-betebeharren kasuan, horiek gauzatzearen ondoriozko diru-sarrerak data horretan aitortzen dira. Hori gertatu arte, produktua (ondasunak edo zerbitzuak) ekoiztean edo fabrikatzean sortutako kostuak izakin gisa kontabilizatzen dira.

Aldez aurretik saltzeagatiko edo zerbitzuak emateagatiko sarrera gisa aintzatetsitako kreditu-eskubidearen kobrantzari buruzko zalantzak daudenean, narriaduragatiko galera narriaduragatiko balio-zuzenketagatiko gastu gisa erregistratuko da, eta ez diru-sarrera txikiago gisa.

Betebeharra denboran zehar betetzea.
Erakundeak aktibo baten (oro har, zerbitzu edo produktu baten) kontrola transferitzen duela ulertuko da, honako irizpide hauetako bat betetzen denean:

a) Bezeroak aldi berean jasotzen eta kontsumitzen ditu erakundearen jarduerak emandako onurak (oro har, zerbitzu bat ematea) erakundeak garatzen duen heinean, zerbitzu errepikari batzuetan gertatzen den bezala. Kasu horretan, beste enpresa batek kontratua bere gain hartuko balu, ez luke orain arte egindako lana funtsean berriro egin beharko.

b) Erakundeak bezeroak jarduera garatu ahala kontrolatzen duen aktibo bat (ukigarria edo ukiezina) sortzen edo hobetzen du.

c) Erakundeak aktibo espezifiko bat egiten du bezeroarentzat, erabilera alternatiborik gabe, eta erakundeak eskubidea du orain arte egindako jarduerarengatik kobratzeko.

Aktiboaren gaineko kontrolaren transferentzia denboran zehar egiten ez bada, erakundeak une

primeras etapas de un contrato), aunque espera recuperar los costes incurridos para satisfacer dicho compromiso, solo se reconocen ingresos y la correspondiente contraprestación en un importe equivalente a los costes incurridos hasta esa fecha.
En el caso de las obligaciones contractuales que se cumplen en un momento determinado, los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal fecha. Hasta que no se produzca esta circunstancia, los costes incurridos en la producción o fabricación del producto (bienes o servicios) se contabilizan como existencias.
Cuando existan dudas relativas al cobro del derecho de crédito previamente reconocido como ingresos por venta o prestación de servicios, la pérdida por deterioro se registrará como un gasto por corrección de valor por deterioro y no como un menor ingreso.

Cumplimiento de la obligación a lo largo del tiempo.
Se entiende que la entidad transfiere el control de un activo (con carácter general, de un servicio o producto) a lo largo del tiempo cuando se cumple uno de los siguientes criterios:

a) El cliente recibe y consume de forma simultánea los beneficios proporcionados por la actividad de la entidad (generalmente, la prestación de un servicio) a medida que la entidad la desarrolla, como sucede en algunos servicios recurrentes. En tal caso, si otra empresa asumiera el contrato no necesitaría realizar nuevamente de forma sustancial el trabajo completado hasta la fecha.

b) La entidad produce o mejora un activo (tangible o intangible) que el cliente controla a medida que se desarrolla la actividad.

c) La entidad elabora un activo específico para el cliente sin un uso alternativo y la entidad tiene un derecho exigible al cobro por la actividad que se haya completado hasta la fecha.

jakin batean betetzen diren obligazioetarako ezarritako irizpideen arabera aitortzen du diru-sarrera.

Betebeharra denboraren une batean bete izanaren adierazleak
Bezeroak aktiboaren kontrola (oro har, ondasun bat) lortzen duen une zehatza identifikatzeko, erakundeak, besteak beste, honako adierazle hauek hartzen ditu kontuan:

c)Bezeroak aktiboa jaso (onartu) du, kontratuko zehaztapenen arabera. Enpresa batek objektiboki erabaki badezake ondasunaren edo zerbitzuaren kontrola bezeroari transferitu zaiola adostutako zehaztapenen arabera, azken hori onartzea formaltasun bat da, eta ez luke eraginik izango kontrolaren transferentziari buruzko zehaztapenean.

d) Erakundeak kobratzeko eskubidea du aktiboa transferitzeagatik

Balorazioa.
Ondasunak saltzetik eta zerbitzuak ematetik datozen diru-sarrera arruntak diruaren zenbatekoan edo, hala badagokio, jasotako edo jasotzea espero den kontrapartidaren arrazoizko balioan balioesten dira. Balio hori, kontrako ebidentziarik ezean, bezeroari transferitu beharreko aktiboetarako adostutako prezioa da, honako hauek kenduta: deskontu ororen zenbatekoa, prezioan izandako beherapena edo erakundeak emandako antzeko beste partida batzuk, bai eta erakundeak emandako interesak ere. Hala ere, kreditu komertzialei erantsitako interesak sartu ahal izango dira, epemuga urtebete edo laburragoa badute eta kontratuzko interes-tasarik ez badute, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

Ez dira diru-sarreren barruan sartzen erakundeak hirugarrenei jasanarazi behar dizkien ondasunak emateko eta zerbitzuak emateko eragiketak zergapetzen dituzten zergak, hala nola balio

Si la transferencia del control sobre el activo no se produce a lo largo del tiempo la entidad reconoce el ingreso siguiendo los criterios establecidos para las obligaciones que se cumplen en un momento determinado.
Indicadores de cumplimiento de la obligación en un momento del tiempo.
Para identificar el momento concreto en que el cliente obtiene el control del activo (con carácter general, un bien), la entidad considera, entre otros, los siguientes indicadores:

c) El cliente ha recibido (aceptado) el activo a conformidad de acuerdo con las especificaciones contractuales. Si una empresa puede determinar de forma objetiva que se ha transferido el control del bien o servicio al cliente de acuerdo con las especificaciones acordadas, la aceptación de este último es una formalidad que no afectaría a la determinación sobre la transferencia del control.

d) La entidad tiene un derecho de cobro por transferir el activo.

Valoración.
Los ingresos ordinarios procedentes de la venta de bienes y de la prestación de servicios se valoran por el importe monetario o, en su caso, por el valor razonable de la contrapartida, recibida o que se espere recibir, derivada de la misma, que, salvo evidencia en contrario, es el precio acordado para los activos a trasferir al cliente, deducido: el importe de cualquier descuento, rebaja en el precio u otras partidas similares que la entidad pueda conceder, así como los intereses incorporados al nominal de los créditos. No obstante, podrán incluirse los intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tengan un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

No forman parte de los ingresos los impuestos que gravan las operaciones de entrega de bienes y prestación de servicios que la entidad debe

erantsiaren gaineko zerga eta zerga bereziak, ezta hirugarrenen kontura jasotako zenbatekoak ere.

Erakundeak, diru-sarreraren balorazioan, kontraprestazio aldakorraren estimazio onena hartzen du kontuan, baldin eta probabilitate handia badago onartutako diru-sarreraren zenbatekoa modu esanguratsuan ez itzultzeko, ondoren aipatutako kontraprestazioari lotutako ziurgabetasuna ebazten denean.

repercutir a terceros como el impuesto sobre el valor añadido y los impuestos especiales, así como las cantidades recibidas por cuenta de terceros.

La entidad toma en cuenta en la valoración del ingreso la mejor estimación de la contraprestación variable si es altamente probable que no se produzca una reversión significativa del importe del ingreso reconocido cuando posteriormente se resuelva la incertidumbre asociada a la citada contraprestación.

4.10. Langile gastuak erregistratzeko eta baloratzeko erabilitako irizpediak

Fundazioak ez dauka bere langileentzako erretiro pentsio planik, eta horren gaineko obligazioak Estatuko Gizarte Segurantzak eta Geroa aurreikuspen-erakundea, B.G.A.E., estaltzen dituzte.

Indarreko araudiari jarraituz, kausa justifikaturik gabe kaleratutako langileei kalte-ordainak eman behar zaizkie. Ez dago arrazoi objektiborik kontzeptu horrengatiko hornidura bat kontabilizatzera behartzen duenik.

4.10. Criterios empleados para el registro y valoración de los gastos de personal.

La Fundación no tiene un plan de pensiones de jubilación para sus empleados, estando todas las obligaciones al respecto cubiertas por la Seguridad del Estado y por la entidad de previsión Geroa, E.P.S.V.

De acuerdo con la normativa laboral vigente, existe la obligación de indemnizar a aquellos empleados que sean despedidos sin causa justificada. No existen razones objetivas que hagan necesaria la contabilización de una provisión por este concepto.

4.11. Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak ez itzulgarriak, izera orokorraz, jasotako ondasun edo zerbitzuen arrazoizko balioagatik kontabilizatzen da. ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrera gisa erregitratzen dira, eta sarrera gisa errekonozitzen dira sistematikoki eta diru laguntzatik ondorioztatutako gastuei eta arrazionalki lotuta, salbu eta, baliorik galtzen ez duten aktiboak badira, horiek besterentzen diren ekitaldian edo inbentarioan baja ematen zaien ekitaldian egozten dira-eta emaitzara.

Diru laguntzak, dohaintza edo legatuak ez itzulgarriak xede zehatzik ez badute, ematen diren ekitaldiko soberakinean kontabilizatuko dira zuzenean.

Diru laguntza, dohaintza edo legatua elkarteko kideek, fundatzaileek edo patronoek egiten badute, irizpide berari jarraituko zaio, fondo sozialerako denean izan ezik, horiek zuzenean fondo propioetan erregitratzen dira.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatu itzulgarriak pasivo gisa erregistratzen dira, ez itzulgarritzat jo arteko baldintzak betetzen diren arte. Ondorio horietarako, diru laguntza bate ez itzulgarritzat jotzen da diru laguntza emateko akordio indibidualizatua dagoenean, hori emateko ezarriko baldintza guztiak bete direnean eta kobratuko den zentzuzko zalantzarik ez dagoenean.

4.11. Subvenciones, donaciones y legados.

Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables se contabilizan por valor razonable del bien o servicio recibido con carácter general, directamente en el patrimonio neto para su posterior reclasificación a excedente del ejercicio como ingresos, sobre una base sistemática y racional de forma correlacionada con los gastos derivados de la subvención donación o legado, atendiendo a su finalidad., salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al excedente del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos

Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables que se obtengan sin asignación a una finalidad específica se contabilizan directamente en el excedente del ejercicio en que se reconocen.

En las subvenciones, donaciones y legados concedidos por los asociados, fundadores o patronos se sigue el criterio anterior, salvo que se otorguen a título de dotación fundacional o fondo social en cuyo caso se reconocen directamente en los fondos propios de la entidad.

Las subvenciones, donaciones y legados reintegrables se registrarán como pasivos hasta que adquieran la condición de no reintegrables. A estos efectos se considerarán no reintegrables cuando exista un acuerdo individualizado de concesión de la subvención, donación o legado a favor de la entidad, se hayan cumplido las

Monetario izaera duten diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak emandako zenbatekoaren arrazoizko balioarekin baloratzen dira. Ez monetario izaerako edo espezieko dira-laguntzak, dohaintzak eta legatuak jasotako ondasun edo zerbitzuaren arrazoizko balioraekin baloratzen dira baldin eta aipatutakoen ondo eta zerbitzuak arrazoizko balioa edo era fidagarrian zehaztu ahal bada.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak ibilgetu materiala, ukiezina eta higiezinetako inbertsioak aktiboak lortzeko direnean, diru sarrera gisa egotziko dira, diruz lagundutako elemntuei buruz aldi horretan egindako amortizazioaren horniduraren proportzioan, edo, dagokionean, besterentzen, zuzenketa baloratiboa egiten denean, hondatzeagatik edo balantzean baja ematen zaienean.

Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak gastu espezifikoak finantzatzeko ematen direnean, diru sarrera gisa egotziko dira finantzatzen ari diren gastuak sortzen diren ekitaldian.

condiciones establecidas para su concesión y no existan dudas razonables sobre su recepción.

Las subvenciones, donaciones y legados de carácter monetario se valoran por el valor razonable del importe concedido. Las de carácter no monetario o en especie se valoran por el valor razonable del bien o servicio recibido siempre que valor razonable del citado bien o servicio pueda determinarse de manera fiable.

Las subvenciones, donaciones y legados que se obtienen para adquirir activos del inmovilizado intangible, material e inversiones inmobiliarias se imputan como ingresos del ejercicio en proporción a la amortización efectuada en ese periodo o en su caso, cuando se produzca su enajenación corrección valorativa por deterioro o baja en el balance.

Cuando las subvenciones, donaciones y legados cuando se obtengan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el mismo ejercicio en que se devengan los gastos que están financiando.

5.- IBILGETU MATERIALA

Hona hemen egoera balantzearen atal honetan izandako mugimendua:

5.- INMOVILIZADO MATERIAL

El movimiento habido en este capítulo del balance de situación adjunto es el siguiente:

	Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Guztira Tota
GORDINA / BRUTO			
2023ko hasierako saldoa Saldo inicial 2023	15.763	106.073	121.836
Gehietzeak Adiciones	-	15.788	15.788
2023ko amaireko saldoa Saldo final 2023	15.763	121.861	137.624
2024ko hasierako saldoa Saldo inicial 2024	15.763	121.861	137.624
Gehietzeak Adiciones	-	31.690	31.690
2024ko amaireko saldoa Saldo final 2024	15.763	153.551	169.314
METATUTAKO AMORTIZAZIOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA			
2023ko hasierako saldoa Saldo inicial 2023	(525)	(65.024)	(65.549)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización	(789)	(6.600)	(7.389)
2023ko amaireko saldoa Saldo final 2023	(1.314)	(71.624)	(72.938)
2024ko hasierako saldoa Saldo inicial 2024	(1.314)	(71.624)	(72.938)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización	(806)	(12.324)	(13.130)
2024ko amaireko saldoa Saldo final 2024	(2.120)	(83.948)	(86.068)
HASIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO INICIAL	**14.449**	**50.237**	**64.686**
AMAIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO FINAL	**13.643**	**69.603**	**83.246**

Ibilgetuko ondasunei ez zaie balioztatze zuzenketarik egin.

La Fundación no ha realizado correcciones valorativas de los bienes de inmovilizado material.

6.- IBILGETU UKIEZINA

Hona hemen egoera balantzearen atal honetan izandako mugimenduen zehaztasuna:

6.- INMOVILIZADO INTANGIBLE

El detalle de movimientos habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

	Jabetza industriala Propiedad industrial	Infomatikako aplikazioak Aplicaciones informáticas	Guztira Total
GORDINA / BRUTO			
2023ko hasierako saldoa Saldo inicial 2023	2.464	27.587	30.051
Gehietzeak Adiciones			
2023ko amaireko saldoa Saldo final 2023	2.464	27.587	30.051
2024ko hasierako saldoa Saldo inicial 2024	2.464	27.587	30.051
Gehietzeak Adiciones			
2024ko amaireko saldoa Saldo final 2024	2.464	27.587	30.051
METATUTAKO AMORTIZAZIOA AMORTIZACION ACUMULADA			
2023ko hasierako saldoa Saldo inicial 2023	(2.464)	(18.493)	(20.957)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización		(3.283)	(3.283)
2023ko amaierako saldoa Saldo final 2023	(2.464)	(21.776)	(24.240)
2024ko hasierako saldoa Saldo inicial 2024	(2.464)	(21.776)	(24.240)
Amortizaziorako zuzkidura Dotación amortización		(3.198)	(3.198)
2024ko amaierako saldoa Saldo final 2024	(2.464)	(24.974)	(27.438)
HASIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO INICIAL	-	**5.811**	**5.811**
AMAIERAKO SALDO GARBIA SALDO NETO FINAL	-	**2.613**	**2.613**

Sozietateak ez du ibilgetu ukiezineko ondasunei buruzko balioztatze zuzenketarik egin.

Balio-bizitza fidagarritasunez zehatz ezin daitekeen ibilgetu ukiezinik ez da existitzen.

La Fundación no ha realizado correcciones valorativas de los bienes de inmovilizado intangible.

No existen inmovilizados intangibles cuya vida útil no puede ser determinada con fiabilidad.

7.- ERRENTAMENDUAK ETA ANTZEKO BESTE OPERAZIO BATZUK

Ekitaldi honetako alokairuengatiko sarrerak, batetik ofizinen eta garajeen alokairuei dagozkie 179.536 eurorengatik, 101.489 aurreko ekitaldian, eta bestetik, jatetxearen instalazioen alokairuari 22.263 eurorengatik, 38.587 aurreko ekitaldian.

Entitateak ez dauka inolako finantza-errendamendurik.

7.- ARRENDAMIENTOS Y OTRAS OPERACIONES DE NATURALEZA SIMILAR

El importe total del ingreso en concepto de arrendamiento durante este ejercicio corresponde por una parte al alquiler de oficinas y garajes, por un importe de 179.536 unidades de euros, 101.489 en el ejercicio anterior, y por otra el alquiler de las instalaciones del restaurante por un importe de 22.263 unidades de euro, 38.587 en el ejercicio anterior.

La entidad no dispone de arrendemientos financieros.

8.- FINANTZA TRESNAK

Administrazio publikoekiko zorrak eta maileguak ez dira atal honetan islatzen.

8.1. Finantza aktiboak

Fundazioaren balantzeko aktiboaren epe laburrerako finantza tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta, honako hau da:

8.- INSTRUMENTOS FINANCIEROS

Los créditos y débitos con la Hacienda Pública no se reflejan en este apartado.

8.1. Activos financieros

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la Fundación a corto plazo, clasificados por categorías es:

KATEGORIAK CATEGORIAS	MOTAK / CLASES Kredituak, eratorriak eta beste batzuk Créditos Derivados Otros 2024ko ekitaldia Ejercicio 2024	 Kredituak, eratorriak eta beste batzuk Créditos Derivados Otros 2023ko ekitaldia Ejercicio 2023
Kobratu beharreko maileguak eta kontu sailak Préstamos y partidas a cobrar	603.057	611.431
GUZTIRA **TOTAL**	**603.057**	**611.431**

Laburtutako balantzearen aktiboan sartutako epe laburreko finantza tresnak, Fundaziora berezko jarduerako erabiltzaileei kobratzeko saldo pendienteari dagozkio

Los instrumentos financieros del activo del balance abreviado de la entidad a corto plazo, corresponden al saldo pendiente de cobro a los usuarios de la actividad propia de la Fundación.

8.2. Finantza pasiboak

Azoken jarduerarekin zerikusia duten Fundazioaren finantza-pasiboek hamabi hilabete baino gutxiagoko epemuga dute.

Ficoba Fundazioko pasibo finantzarioen muga-egunengatiko sailkapenak, hurrengo urteetako bakoitzean irabazten duten zenbatekoetako ekitaldia ixtea eta bere azken muga-egunera arte, hurrengo koadroan zehazten dira:

8.2. Pasivos financieros

Los pasivos financieros de la Fundación relacionados con la actividad de ferias tienen un vencimiento inferior a doce meses.

Las clasificaciones por vencimientos de los pasivos financieros de Fundación Ficoba, de los importes que venzan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:

	Vencimiento por años / Epemuga urtetan					
	1	2	3	4	5 urte baino gehiago/ Más de 5	GUZTIRA/ TOTAL
Deudas						
Kreditu-erakundeekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	49.246	50.441	51.049	39.320		190.056
Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	6.148				37.138	43.286
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar						
Hornitzaileak Proveedores	252.579					252.579
Ordaintzeko dauden lansariak Remuneraciones pendientes de pago	120					120
GUZTIRA / TOTAL	308.093	50.441	51.049	39.320	37.138	486.041

Garaje-errentamenduarekin zerikusia duten Fundazioaren finantza-pasiboak urtebetetik gorako iraungitze data dute, iraungitze data zehatzik ezartzeko gai izan gabe.

Los pasivos financieros de la Fundación relacionados con el arrendamiento de garajes tienen un vecimiento superior a un año sin poderse establecerse una fecha de vencimiento concreta.

Balantzearen pasiboan sartutako epe laburrerako finantza pasiboen banakatzea honako hau da:

La información de los instrumentos financieros del pasivo del balance de la Fundación a corto plazo, clasificados por categorías es:

KATEGORIAK CATEGORIAS		MOTAK / CLASES	
	Kreditu erakundeekiko zorrak **Deudas con entidades de crédito**	**Eratorriak eta beste batzuk** **Derivados y otros**	**GUTIRA TOTAL**
	2024ko ekitaldia Ej. 2024	2024ko ekitaldia Ej. 2024	2024ko ekitaldia Ej. 2024
Ordaindu beharreko zorrak eta kontu sailak Débitos y partidas a pagar	49.246	258.847	308.093
GUZTIRA / TOTAL	**49.246**	**258.847**	**308.093**

KATEGORIAK CATEGORIAS		MOTAK / CLASES	
	Kreditu erakundeekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	Eratorriak eta beste batzuk Derivados y otros	GUTIRA TOTAL
	2023ko ekitaldia Ej. 2023	2023ko ekitaldia Ej. 2023	2023ko ekitaldia Ej. 2023
Ordaindu beharreko zorrak eta kontu sailak Débitos y partidas a pagar	49.246	208.243	257.489
GUZTIRA / TOTAL	**49.246**	**208.243**	**257.489**

Hona hemen balantzean agertzen diren Fundazioaren finantzaketa beharrei erantzuteko, kreditu-entitateak emandako maileguen ezaugarriak:

Las características de los préstamos, concedidos con el fin de atender las necesidades de financiación de la Fundación por las entidades de crédito, y que figuran en el balance, son las siguientes:

Erakundea Entidad	Emakida data Fecha Concesión	Muga-eguna Fecha Vencimiento	Interes tipoa Tipo interés	Unidades de euro			Bermeak Garantías
				Nominala Nominal	Mugaeguna epe motza Vencimiento Corto plazo	Mugaeguna epe luzea Vencimiento largo plazo	
CAIXABANK	13-07-20	13-07-28	1,20%	300.000	49.246	140.810	ICO
GUZTIRA / TOTAL				**300.000**	**49.246**	**140.810**	

2021ean zehar maileguaren baldintzak aldatzen ziren, gabealdia urtebetez eta amortizazio-aldia 3 urtez luzatuz.

Durante 2021 se modificaron las condiciones del préstamo, ampliándose el periodo de carencia 1 año y ampliando el periodo de amortización 3 años.

9.- ERABILTZAILEAK ETA NORBERE JARDUNAI BESTE ZORDUNAK

"Erabiltzaileak eta norbere jardunai beste zordunak" izeneko epigrafeak mugimendua hau izan dute azken bi ekitaldietetan zehar:

9.- USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA

El movimiento de la partida usuarios de la actividad propia durante los dos últimos ejercicios es el siguiente:

2024ko ekitaldia Ejercicio 2024	Hasierako saldoa Saldo inicial	Gehikuntzak Aumentos	Murrizketak Disminuciones	Amaireko saldoa Saldo final
Zerbitzu erabailtzeak Usuarios servicios	611.431	2.549.970	(2.558.689)	602.712
GUZTIRA / TOTAL	**611.431**	**2.549.970**	**(2.558.689)**	**602.712**

2023ko ekitaldia Ejercicio 2023	Hasierako saldoa Saldo inicial	Gehikuntzak Aumentos	Murrizketak Disminuciones	Amaireko saldoa Saldo final
Zerbitzu erabailtzeak Usuarios servicios	433.472	2.534.449	(2.356.490)	611.431
GUZTIRA / TOTAL	**433.472**	**2.524.449**	**(2.356.490)**	**611.431**

10.- FONDO PROPIOAK

Funts propioen mugimenduak azkenengo bi ekitaldietan honako hauek dira:

10.- FONDOS PROPIOS

Los movimientos habidos en estas cuentas durante los dos últimos ejercicios han sido los siguientes:

	Hasierako saldoa 2024 Saldo Inicial 2024	2023ko soberakinen banaketa Distribución excedente de 2023	2024ko soberakina Excedente de 2024	2024ko amaireko saldoa Saldo final 2024
Sortze honidura Dotación Fundacional	1.097.981			1.097.981
Aurreko ekitaldiko soberakin negatiboak Excedente (-) de años anteriores	(683.137)	56.235		(626.902)
Ekitaldiko soberakina Excedente del ejercicio	56.235	(56.235)	593	593
GUZTIRA / TOTAL	**471.079**	**-**	**593**	**471.672**

	Hasierako saldoa 2023 Saldo Inicial 2023	2022ko soberakinen banaketa Distribución excedente de 2022	2023ko soberakina Excedente de 2023	2023ko amaireko saldoa Saldo final 2023
Sortze honidura Dotación Fundacional	1.097.981			1.097.981
Aurreko ekitaldiko soberakin negatiboak Excedente (-) de años anteriores	(747.806)	64.669		(683.137)
Ekitaldiko soberakina Excedente del ejercicio	64.669	(64.669)	56.235	56.235
GUZTIRA / TOTAL	**414.844**	**-**	**56.235**	**471.079**

Fundazioaren estatutuaren 9. artikuluak ezartzen duen bezala, fundazioaren hornidura, entitate fundatzaileek fundazioaren sorreran eta sorreraren ondoren egindako ekarpenek eta fundazioaren sorreraren ondorengo ekitaldietan lortutako soberakin positiboen intsuldaketek osatzen dute.

La dotación fundacional está constituida por la aportación inicial realizada por las entidades fundadoras más las efectuadas con posterioridad por las mismas y por los traspasos de excedentes positivos de ejercicios posteriores al de su constitución, tal como establecen los estatutos de la fundación en su Artículo 9.

11.- EGOERA FISKALA

Fundazioari aplikagarri zaion Fundazioen gaineko zergaren erregimen fiskala, irabazizko helbururik gabeko entitateen eta mezenasgorako zerga-pizgarrien erregimen fiskalaren apirilaren 7ko 3/2004 Foru-Arauean arautzen da.

Erregimen honek ezartzen duenaren arabera, objetu soziala osatzen duten jardueren bitartez lortutako errentak eta berariazko helburua dutenak, hala nola, entitatearen ondare higigarri eta higiezinak, ordaintzeko salbuetsiak egongo dira.

Fundazioak ikuskaritzapean ditu preskribatu gabeko ekitaldietako zerga guztiak. Indarreko legediari jarraituz, zerga aitorpenak ezin dira behin betikotzat hartu agintari fiskalek ikuskatu arte edo preskripzio epea igaro arte.

2024ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko Sozietateen gaineko Zergari dagokion aitorpena, zerga aldia bukatu ondorengo sei hilabeteak igaro eta hurrengo 25 egun naturaletan egin beharko du Sozietateak.

Hona hemen Herri Administrazioen kontu saila banakatuta:

11.- SITUACION FISCAL

El régimen fiscal del impuesto sobre Fundaciones aplicable a la Fundación viene regulado en la Norma Foral 3/2004 de 7 de abril de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

De acuerdo a dicho régimen estarán exentas tanto las rentas que procedan de la realización de actividades que constituyan su objeto social o finalidad específica, como las rentas procedentes del patrimonio mobiliario e inmobiliario de la entidad.

La Fundación tiene abiertos a inspección todos los impuestos a los que ha estado sujeta por los ejercicios no prescritos. De acuerdo con la legislación vigente, las declaraciones realizadas para los diferentes impuestos no pueden considerarse definitivas hasta haber sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haber pasado el plazo de prescripción.

La declaración correspondiente al Impuesto sobre Sociedades relativa al ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2024, deberá presentarse por la Fundación dentro del plazo de los 25 días siguientes a los seis meses transcurridos desde la fecha de cierre del ejercicio.

El desglose de la partida de Administraciones Públicas es como sigue:

	2024	2023
EPE LABURREKO ZORDUNAK **DEUDORES CORTO PLAZO**		
Ogasun Publikoa, atxikipenak eta konturako ordainketak Hacienda Pública retenciones y pagos a cuenta	30.458	29.289
Ogasun Publikoa, itzuli beharreko diru-laguntzengatik hartzekodun Hacienda Pública deudor por subvenciones	103.217	120.617
GUZTIRA **TOTAL**	**133.675**	**149.906**
EPE LUZEKO HARTZEKODUNAK **ACREEDORES LARGO PLAZO**	**3.276**	**2.404**
Zergen gerorapenagatiko epe luzeko zorra Deuda largo plazo aplazamiento impuestos	3.276	2.404
EPE LABURREKO HARTZEKODUNAK **ACREEDORES CORTO PLAZO**	**89.157**	**97.795**
Ogasun publikoa, BEZagatik hartzekodun Hacienda Pública acreedor por I.V.A.	14.444	46.151
Ogasun Publikoa, egindako atxikipenengatik hartzekodun Hacienda Pública, acreedora por retenciones practicadas	1.104	-
Zergen gerorapenagatiko epe laburreko zorra Deuda corto plazo aplazamiento impuestos	45.860	33.661
Gizarte Segurantzako erakundeak Organismos Seguridad Social acreedores	27.749	17.983
GUZTIRA **TOTAL**	**92.433**	**100.199**

Erakunde publikoekiko geroratzeengatiko zorraren xehetasuna, 2024eko ekitaldirako "beste hartzekodun batzuk" partida pasibo arruntaren barruan sailkatuta dagoena, honako hau da:

El detalle de la deuda por aplazamientos con entidades públicas y clasificada dentro de la partida del pasivo corriente "Otros acreedores" para el ejercicio 2024, es el siguiente:

Entidad/Erakundea	Fecha concesión/ Emakida data	Fecha vencimiento/Epemuga	Tipo de Interés/Interés-tasa	Nominal/Balio nominala	Vencimiento corto plazo/ Mugaeguna epe motza	Vencimiento largo plazo/ Mugaeguna epe luzea
D.F.G./G.F.A.	08/02/2025	25/01/2026	4,0625%	49.136	45.860	3.276
TOTAL ENTIDADES PÚBLICAS/ ERAKUNDE PUBLIKOAK GUZTIRA					**45.860**	**3.276**

GFArekiko zorra sozietateak Gipuzkoako Ogasun Publikoarekin duen BEZaren eta PFEZaren zorra geroratzeari dagokio, 2024. urteko aitorpenei dagokienez.

La deuda con D.F.G. corresponde a aplazamientos de deuda por IVA e IRPF que mantiene la Sociedad con la Hacienda Pública de Gipuzkoa, correspondiente a declaraciones del año 2024.

12.- DIRU SARRERAK ETA GASTUAK

Hona hemen atxikitutako galera eta irabaziaren kontu murriztuaren gastu esanguratsuenen xehetasuna:

12.- INGRESOS Y GASTOS

El detalle de los gastos más significativos de la cuenta de resultados abreviada adjunta es el siguiente:

Emaitzen kontuaren xehetasuna Detalle de la cuenta de resultados	2024	2023
1. Hornidurak **Salgaien kontsumoa** **Consumo de mercaderías**	**946.997**	**1.059.375**
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento,		
Nazionalak Nacionales	938.652	1.056.762
Batasun barruko eskurapenak Adquisiciones intracomunitarias	8.345	2.613
2. Pertsonal-gastuak **Gastos de personal:**	**954.522**	**887.333**
Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	729.639	679.312
Karga sozialak Cargas sociales	224.883	208.021
a) Gizarte segurantza enpresaren kontuan Seguridad Social a cargo de la empresa	211.253	192.153
b) Pentsioetarako ekarpen eta hornidurak Aportaciones y dotaciones para pensiones	1.315	1.370
c) Beste Karga sozial batzuk Otras cargas sociales	12.315	14.498
3. Ustiapeneko bestelako gastuak **Otros gastos de la actividad**	**382.239**	**311.810**
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	381.714	311.295
b) Besteak Otros	525	515

Erakundearen jarduera propioaren sarrerak horrela banakatzen dira:

Los ingresos de la entidad por la actividad propia se desglosan a continuación:

Kontzeptua Concepto	2024	2023
NEGOZIO-ZIFRA, ONDASUNAREN ETA/EDO ZERBITZUAREN ARABERA **CIFRA DE NEGOCIOS POR BIEN Y/O SERVICIO**	**1.721.038**	**1.748.310**
Saio eta beste ekintzen antolakuntza Organización de certámenes y otros eventos	417.913	559.156
Azokak eta biltzarrak Ferias y congresos	1.097.177	930.186
Kanpoaldea, pabiloia eta aparkalekua alokatzea Alquiler zona exterior, pabellones y parking	205.948	258.968
DIRU LAUNTZAK, DOHAINAK ETA LEGATUAK **SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS**	**380.500**	**441.000**
Ekitaldiko emaitzara eramandako diru laguntzak Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	380.500	441.000
GUZTIRA / TOTAL	**2.101.538**	**2.189.310**

Negozio zifra garbiaren banaketa eskualde geografikoen arabera azaltzen da jarraian:

El desglose del importe neto de la cifra de negocio por región geográfica se desglosa a continuación:

Negozio zifra garbiaren banaketa eskualde geografikoen arabera Cifra de Negocios por Mercado Geográfico	2024	2023
Merkatu nazionala Mercado nacional	1.689.345	1.731.132
EB UE	31.693	13.114
Esportazioak Exportaciones	-	4.064
GUZTIRA / TOTAL	**1.721.038**	**1.748.310**

Negozio-zifraren zenbateko garbiaren banaketa, bezero-motaren arabera azaltzen da jarraian:

El desglose del importe neto de la cifra de negocios por tipo de cliente se desglosa a continuación:

Negozio-zifra, bezero-zorroaren arabera Cifra de Negocios por Categoría de Clientes	2024	2023
Bezero atzerritarrak Clientes Extranjeros	31.693	17.178
Bezero nazionalak: Clientes Nacionales:	1.689.345	1.731.132
Estatua Estado	692	24.671
Autonomia Erkidegoak Conunidades Autónomas	4.169	162.279
Forala Foral	50.462	100.730
Udaletxeak Ayuntamientos	35.689	33.888
Erakunde autonomoak Organismos Autónomos	326.421	323.393
Empresa publikoak Empresas Públicas	148.424	265.591
Sektore pribatua Sector privado	1.123.488	820.580
GUZTIRA / TOTAL	**1.721.038**	**1.748.310**

13.- DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

Hona hemen, ekitaldian jasotako diru laguntzen xehetasuna:

13.- SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

El detalle de las subvenciones a la explotación recibidas durante el ejercicio, es el siguiente:

Erakundea Entidad	Kontzeptua Concepto	Zenbakia Importe
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	UHINAK feria Feria UHINAK	40.000
Nouvelle Aquitaine (3)	UHINAK feria Feria UHINAK	10.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Dirulaguntzak finantzatzeko fundazioaren gastuak Subvención financiar gastos fundación	100.000
Eusko Jaurlaritza (1) Gobierno Vasco (1)	Merkataritza sustatzeko ekintzak 2022 Actividades promoción comercio 2022	205.500
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Be Veggie 2023 feria Feria Be Veggie 2023	25.000
GUZTIRA / TOTAL		**380.500**

(1) Administrazio autonomiko laguntzailea / Concedente administración autonómica

(2) Administrari forala laguntzailea / Concedente administración foral

(3) Institución departamental estado francés

2023ko ekitaldian, jasotako diru laguntzen xehetasuna hau izan zen:

En el ejercicio 2023 el detalle de las subvenciones a la explotación recibidas fue el siguiente:

Erakundea Entidad	Kontzeptua Concepto	Zenbakia Importe
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	UNIRE feria Feria UNIRE	60.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Dirulaguntzak finantzatzeko fundazioaren gastuak Subvención financiar gastos fundación	100.000
Eusko Jaurlaritza (1) Gobierno Vasco (1)	Merkataritza sustatzeko ekintzak 2022 Actividades promoción comercio 2022	205.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Be Veggie 2023 feria Feria Be Veggie 2023	10.000
Gipuzkoako Foru Aldundia (2) Diputación Foral Guipúzcoa (2)	Gipuzkoan MICE lurismo iarduera susiolzeko Fomenlo de la oclividod turística MICE de Gipuzkoo	35.000
HAZI Fundazioa (1)	Basquesite feria Feria Basquesite	31.000
GUZTIRA / TOTAL		**441.000**

(1) Administrazio autonomiko laguntzailea / Concedente administración autonómica

(2) Administrari forala laguntzailea / Concedente administración foral

Fundazioak, halako diru laguntzak jasotzeko eta eukitzeko legeak ezartzen dituen baldintzak betetzen ditu.

La Fundación viene cumpliendo los requisitos legales exigidos para la obtención y mantenimiento de tales subvenciones.

14.- HORNITZAILEEI ORDAINTZEKO BATAZ BESTEKO EPEA BURUZKO INFORMAZIOA. "INFORMATZEKO BETEBEHARRA", UZTAILAREN 5EKO 15/2010 LEGEAREN HIRUGAREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Hauxe da eragiketa komertzialetako hornitzaileei egin beharreko ordainketen atzerapenekin lotutako informazioa:

14.- INFORMACION SOBRE EL PERIODO MEDIO DE PAGO A PROVEEDORES DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA. "DEBER DE INFORMACION" DE LA LEY 15/2010, DE 5 DE JULIO.

La información en relación con los aplazamientos de pago a proveedores en operaciones comerciales, es la siguiente:

	2024	2023
	Egunak Días	Egunak Días
Hornitzaileei ordaintzeko bataz besteko epea Periodo medio de pago a proveedores	37	35

15.- ERAKUNDEAREN JARDURA. ONDAREKO ELEMENTUAK XEDE PROPIOETAN EZARTZEA. ADMINISTRAZIO GASTUAK.

15.1. Erakundearen jarduera.

I) Egindako jarduerak

a) Identifikazioa

Jardueraren izena Denominación de la actividad	Saio eta beste ekintzen antolakuntza. Organización de certámenes y otros eventos
Jarduera mota Tipo de actividad	Berezkoa Propia
Sektorekiko jardueraren idetifikazioa Identificación de la actividad por sectores	Azokak eta biltzarrak Ferias y congresos
Garapen tokia Lugar de desarrollo	Irun Irún

2024ko ekitaldiaren zehar, Fundazioak 285 ekintzak ospatu ditu. Ospakizun eta ekintzak horrela bereizi daitezke:

- Azokak eta erakusketak
- Biltzarrak, hitzarmenak eta jardunaldiak
- Sozial ekitaldia, kulturalak y musilalak
- Beste ekitzak desberdinak

15.- ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD. APLICACIÓN DE ELEMENTOS PATRIMONIALES A FINES PROPIOS. GASTOS DE ADMINISTRACION.

15.1. Actividad de la entidad.

I) Actividades realizadas

a) Identificación

La Fundación ha realizado durante el ejercicio 2024 la celebración de 285 eventos y actividades entre las que podemos distinguir:

- Ferias y exposiciones
- Congresos, convenciones y jornadas
- Eventos sociales, culturales y musicales
- Otras actividades diversas

HIRUGARRENEN AZOKAK ETA ERAKUSKETAK

Hirugarrenen azoka-ekintza 2024 urtean oso garrantzitsua izan da, eragindako jarduerarengatik eta batik bat eragin duen fakturazioagatik.

Ekintzen kopurua 285 izan da, 2023ko ekintza kopurua 260 izan ziren.

Beste enpresen bidez antolatutako azokak 12 izan dira.

FERIAS Y EXPOSICIONES DE TERCEROS

La actividad ferial de terceros ha sido muy importante durante el año 2024, tanto por la actividad que ha generado como sobre todo por la facturación.

El número de actividades ha sido de 285 frente a las 260 de 2023.

Las ferias organizadas por otras empresas han sido 12 en total.

Durante el ejercicio 2024, Ficoba ha continuado experimentando un crecimiento sostenido en su actividad, registrando un total de 285 eventos frente a los 267 del ejercicio anterior. Dentro de esta evolución positiva, destacan especialmente los eventos categorizados como sociales, incluyendo espectáculos, celebraciones y actos culturales, que incrementaron de 59 en 2023 a 71 en 2024. Asimismo, se ha mantenido significativa la realización de OPEs y exámenes, además del ligero aumento en ferias, pasando de 14 en 2023 a 15 en 2024.

Este dinamismo en la actividad ha conllevado un aumento en la ocupación del recinto, alcanzando los 320 días de actividad efectiva en comparación con los 310 días registrados en el año anterior.

En términos de asistencia, Ficoba ha experimentado un incremento notable de visitantes, pasando de 135.000 personas en 2023 a 144.964 en 2024.

La diversidad y versatilidad de la oferta de Ficoba sigue siendo un valor estratégico destacado, permitiendo albergar desde ferias y congresos profesionales hasta eventos deportivos, conciertos de diferentes formatos, eventos corporativos y otros formatos diversos. Esta capacidad de adaptación ha reforzado su atractivo entre entidades organizadoras, favoreciendo nuevas alianzas y eventos recurrentes.

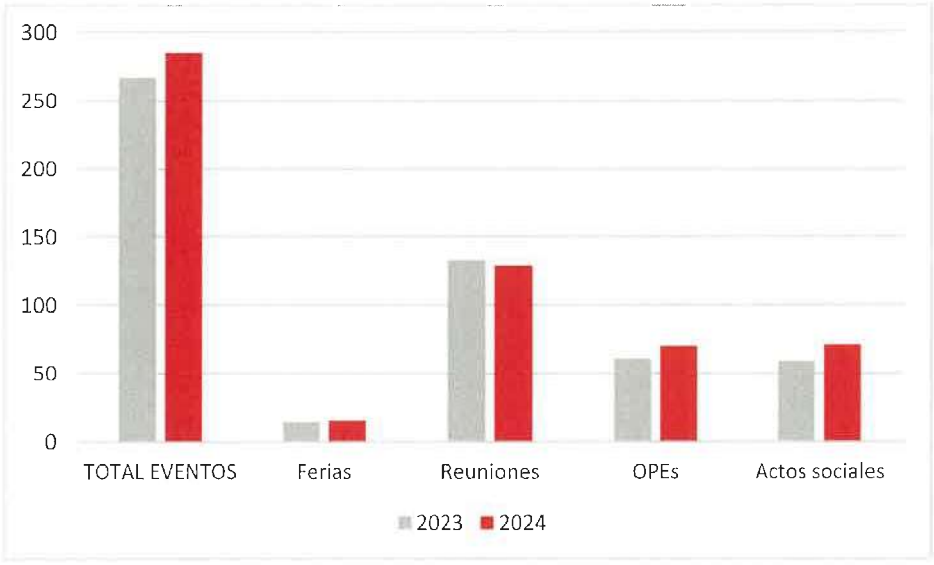
Entre los nuevos eventos incorporados en 2024 destaca "Rethink Vintage", mercado especializado en ropa vintage al peso, que ha acordado realizar dos ediciones anuales, estando la próxima programada para los días 22 y 23 de febrero.

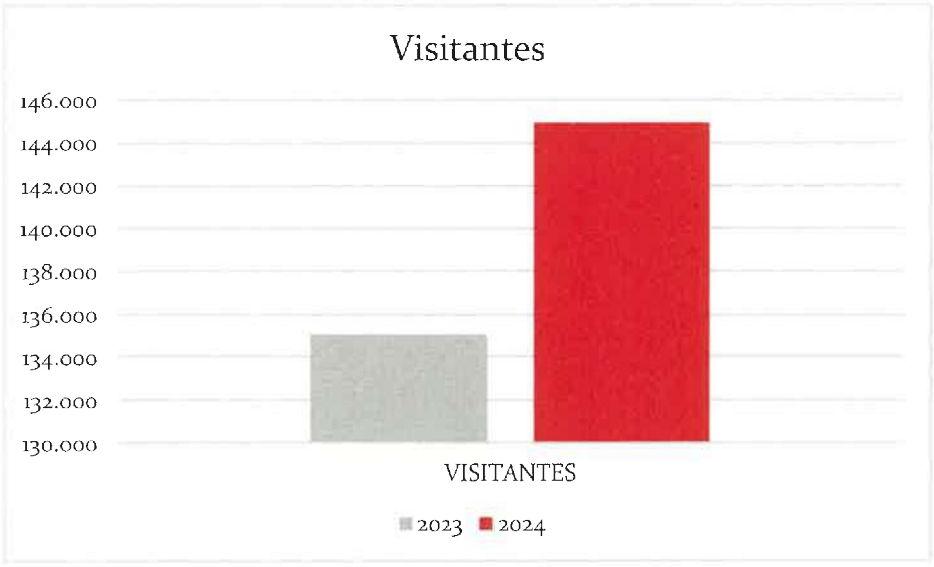
Asimismo, merece una mención especial el evento "Twing Raid", rally solidario organizado por una entidad francesa que utiliza Ficoba como punto de salida. En su edición 2024, contó con la participación récord de 256 vehículos y 512 personas, cuyo objetivo solidario incluye la distribución de 1.000 kg de alimentos y productos de higiene, así como kits escolares destinados a diversas regiones de Marruecos.

Otros eventos significativos celebrados por primera vez en el ejercicio 2024 fueron:

- Feria de Empleo Merkalan, organizada por Lanbide.
- Congreso Internacional de Fútbol Femenino (CIFF), impulsado por el Departamento de Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Salida oficial de la Itzulia Basque Country.
- Concierto de Robe, celebrado en la zona exterior del recinto.
- III Congreso Nacional de PYMES del Transporte de Viajeros por Carretera, promovido por Direbus.
- I Encuentro de la Industria Turística de Gipuzkoa.
- Entrega de distintivos Euskadi Gastronomika Festa.

Estas iniciativas ejemplifican el posicionamiento creciente de Ficoba como un espacio de referencia para eventos de distinta índole, fortaleciendo su rol como dinamizador económico y social del territorio.


300
250
200
150
100
50
0
TOTAL EVENTOS
Ferias
Reuniones
OPEs
Actos sociales
2023
2024


Visitantes
146.000
144.000
142.000
140.000
138.000
136.000
134.000
132.000
130.000
VISITANTES
2023
2024

BILTZARRAK, BILERAK, JARDUNALDI ETA BESTE OSPAKIZUNAK

Fundazioak, aipatutako azokak eta erakusketak egiteaz gain, jardunaldiak, prentsaurrekoak, hitzaldiak, biltzarrak, bilrak eta beste ospakizunak egin ditu.

CONGRESOS, CONVENCIONES, JORNADAS Y OTROS EVENTOS

La Fundación ha realizado además de las ferias y exposiciones propias y de terceros mencionadas, otros tipos de actividades diversas, tales como jornadas, ruedas de prensa, conferencias, talleres, congresos y convenciones y otros eventos.

b) Jardueran erabilitako giza baliabideak

b) Recursos humanos empleados en la actividad

Jarduera Actividad	Zenbakia Numero		Ordu kopurua/urtea Nº horas/ año	
	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Soldatako pertsonala Personal asalariado	15	15	24.690	24.690

c) Jardueraren onuradun eta erabiltzaileak

c) Beneficiarios o usuarios de la actividad

Mota Tipo	Zenbakia Numero	
	Aurrikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Pertsona fisikoa Personas físicas	140.000	144.964

d) Erakundeak jardueran erabildutako ekonomi baliabide

d) Recursos económicos empleados en la actividad

Gastuak/Inbertsioak (berezko jarduera) Gastos/Inversiones (Actividad Propia)	Zenbakia Importe	
	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Hornidurak Aprovisionamientos	811.074	946.997
Pertsonal-gastuak Gastos de personal	968.238	954.522
Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de la actividad	251.351	382.239
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del Inmovilizado		16.328
Gastu finantzarioak Gastos financieros		3.371
Gastuen azpitotala **Subtotal gastos**	**2.030.663**	**2.303.457**
GUZTIRA **TOTAL**	**2.030.663**	**2.303.457**

e) Jardueraren helburu eta adierazleak

e) Objetivos e indicadores de la actividad

Helburua (Berezko jarduera) **Objetivo (Activada Propia)**	**Adierazlea** **Indicador**	**Zenbatutakoa** **Cuantificación**	
		Aurreikusita **Previsto**	**Burututakoa** **Realizado**
Euskal Herriko kostaldearen sustapen ekonomiko eta kutturala Promoción económica y cultural de la Costa Vasca	Azokak eta erakusketak Ferias y exposiciones	14	15
	Bilerak / Reuniones	150	199
	Ospakizun sozialak Eventos sociales	60	71
	Besteak / Otros	-	-

II) **Erakundek eralbilitako baliabide ekonomiko guztiak**

II) **Recursos económicos totales empleados por la entidad**

GASTUAK/INBERTSIOAK **GASTOS/INVERSIONES**	**Berezko jarduera** **Actividad propia**	**Jarduerei egotzi gabekoa** **No imputado a las actividades**	**Guztira** **Total**
Hornidurak Aprovisionamientos	946.997		946.997
Pertsonal-gastuak Gastos de personal	954.728		954.522
Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de la actividad	382.239		382.239
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del Inmovilizado	15.299		16.328
Gastu finantzarioak Gastos financieros	3.371		3.371
GUZTIRA **TOTAL**	**2.302.634**		**2.303.457**

III) **Erakundek lortutako baliabide ekonomiko guztiak**

III) **Recursos económicos totales obtenidos por la entidad**

a) Erakunduak lortutako sarrerak

a) Ingresos obtenidos por la entidad

SARRERAK INGRESOS	Aurreikusita Previsto	Burututakoa Realizado
Berezko jardueren salmentak eta zerbitzu emateak Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias	1.649.529	1.721.038
Sektore publikoaren diru-laguntzak Subvenciones del sector público	432.500	380.500
Beste sarrera batzuk Otros tipos de ingresos	-	202.512
LORTUTAKO SARRERAK, GUZTIRA **TOTAL INGRESOS OBTENIDOS**	**2.082.029**	**2.304.050**

15.2. Ondareko elementuak xede Propioetan ezartzea

1. Errenten eta sarreren xeden betezearen gradua.

15.2. Aplicación de elementos patrimoniales a fines propios

1. Grado de cumplimiento del destino de rentas e ingresos.

SARRERA GARBIAK INGRESOS NETOS	BEREZKO JARDUERA ACTIVIDAD PROPIA	MERKATARI JARDUERA ACTIVIDAD MERCANTIL	GUZTIRA TOTAL
Errentak eta ondaretik ondorioztatutako beste sarrera batzuk Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio	-		-
Berezko jardueraren salmentak eta zerbitzu emanak Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias	1.721.038		1.721.038
Merkataritza-jardueraren sarrera arruntak Ingresos ordinarios de las actividades mercantiles	-		-
Sektore Publikoen diru-laguntzak Subvenciones del sector público	380.500		380.500
Ekarpen pribatuak Aportaciones privadas	-		-
Beste sarrera mota batzuk Otros tipos de ingresos	202.512		202.512
Kenduko dira (115/2019 Dekretuko 30.1 artikulua) Descontar (art. 30.1 Decreto 115/2019):	-		-
Diru-sarrera lortzeko beharrezkoak diren gastuak Gastos necesarios para la obtención de los ingresos	(59.752)		(59.752)
DIRU-SARRERA GARBIA LORTUTAKO GUZTIRA TOTAL DE INGRESOS NETOS OBTENIDOS	**2.244.298**		**2.244.298**

Ekitaldia Ejercicio	Emaitzen kontuko sarrerak guztira (A) Total ingresos de la cuenta de resultados (A)	(-) Oinarritik kanpoko diru-sarrerak (B) (-) Ingresos no incluidos en base (B)	Diru-sarrerak lortzeko beharrezkoak diren gastuak (-) Gastos necesarios para la obtención de los ingresos (C)	=KALKULU OINARRIA =BASE DE CÁLCULO (E)	Zenbatetsi beharreko gutxieneko errenta Renta mínima a destinar	%	Fundazioaren helburuak betetzeko erabilitako baliabideak (Gastuak eta inbertsioak) Recursos empleados en la realización de fines fundacionales (Gastos e inversiones)	Helburuak betetzeko bideratutako baliabideen aplikazioa Aplicación de los recursos destinados e cumplimiento de sus fines				
								2021	2022	2023	2024	Aplikatzear dagoen zenbatekoa Importe pendiente aplicar
2021	1.271.273	(1.046)	(37.498)	1.232.729	862.910	70%	1.087.998	1.087.998				
2022	2.366.023	(3)	(41.819)	2.324.201	1.626.941	70%	2.143.223		2.143.223			
2023	2.329.434	(48)	(32.895)	2.296.491	1.607.544	70%	2.043.085			2.043.085		
2024	2.304.050	(5)	(59.747)	2.244.298	1.571.009	70%	2.018.196				2.018.196	
GUZTIRA TOTAL	**8.270.780**	**(1.102)**	**(171.959)**	**8.097.719**	**5.668.404**		**7.292.502**	**1.087.998**	**2.143.223**	**2.043.085**	**2.018.196**	

KALKULUAREN OINARRIA ematen duen sarreren (B) eta gastuen (C) XEHETASUNA:

DETALLE de Ingresos (B) y gastos (C) deducidos que dan como resultado la BASE DE CÁLCULO:

Kontu zenbakia Nº cuenta	Emaitza-kontuko partida Partida de la Cuenta de Resultados	Gastu/Sarreren zenbatekoa Importe Gasto/Ingreso	Egozteko irizpidea (%) Criterio de imputación (%)	Kontzeptua, deskribapena eta motibazioa Concepto, descripción y motivación	2024ko zenbateko kengarria Importe deducible 2024	2023ko zenbateko kengarria Importe deducible 2023
769	Otros ingresos financieros	5	100%	Ingresos financieros	5	48
627	Publicidad, propaganda y relaciones públicas	59.747	100%	Publicidad en medios de comunicación	59.747	32.895
				GUZTIRA/TOTAL	59.752	32.943

(D) Ekitaldian aplikatutako baliabideak:

(D) Recursos aplicados en el ejercicio:

Kontu zenbakia Nº cuenta	Emaitza-kontuko partida/Balantze-partida Partida de la Cuenta de Resultados/Partida de balance	Gastu/Sarreren zenbatekoa Importe Gasto/Ingreso	Egozteko irizpidea (%) Criterio de imputación (%)	Kontzeptua, deskribapena eta motibazioa Concepto, descripción y motivación	2024ko zenbateko kengarria Importe deducible 2024	2023ko zenbateko kengarria Importe deducible 2023
600	Compras de bienes destinados a la actividad	946.997	100%	Compras realizadas organización eventos	946.997	1.059.375
640	Sueldos y Salarios	729.639	82,17%	Coste personal encargado	599.579	572.884
642	Seguridad Social a cargo de la empresa	211.254	85,78%	Seguridad social personal encargado	181.217	163.734
643	Retribuciones a largo plazo mendiante sistemas de aportación definida	1.315	100%	Geroa personal encargado	1.315	1.370
649	Otros Gastos Sociales	12.315	100%	Viajes y dietas actividad	12.315	14.498
621	Arrendamientos y cánones	1.688	100%	Alquileres actividad	1.688	3.412
622	Reparaciones y conservación	23.913	100%	Reparaciones actividad	23.913	31.450
624	Transportes	110	100%	Envío documentación	110	1.771
625	Primas de seguros	3.426	100%	Seguros actividad	3.426	5.471
626	Servicios bancarios y similares	844	100%	Comisiones y gestión bancaria	844	869
627	Publicidad, propaganda y relaciones públicas	59.747	100%	Publicidad en medios de comunicación	59.747	32.895

628	Suministros	102.920	100%	Suministros actividad	102.920	85.798
631	Otros tributos	525	100%	Otros tributos actividad	525	515
662	Intereses de deuda	3.369	100%	Gastos financiero deudas	3.369	3.750
669	Otros gastos financieros	3	100%	Otros gastos financiero actividad	3	-
678/778	Otros resultados	(708)	100%	Otros resultados actividad	(708)	259
a) Helburuak betetzeko gastuak Guztira a) Gastos en cumplimiento de fines Total					1.937.260	1.978.051
215	Otras instalaciones	31.010	100%	Adaptación instalaciones	31.010	-
217	Equipos para proceso de información	680	100%	Ordenadores instalaciones	680	15.778
b) Helburuak betetzeko inbertsioak Guztira b) Inversiones en cumplimiento de fines Total					31.690	15.778
				GUZTIRA (a)+(b) TOTAL (a)+(b)	1.968.950	1.993.829

* Entitatea defizita baliabide-aplikazioan metatzen den kasuan, hurrengo ekitaldietan horrela konpentsatuko da: lehen unean, aurreko ekitaldien defizita, zaharrenengatik hasiz, eta gehiegikeria, uneko ekitaldian baliabide bezala aitortuko da.

* En el caso que la entidad acumule un déficit en la aplicación de recursos, en los periodos siguientes las aplicaciones compensarán, en primer lugar, los déficits de ejercicios anteriores, comenzando por el más antiguo, y el exceso se computará como recursos aplicados del ejercicio en curso

2. Ekitaldian emandako baliabideak

2. Recursos aplicados en el ejercicio.

	Zenbakia Importe			GUZTIRA TOTAL
1.Helburuak betetzeko gastuak Gastos en cumplimiento de fines *				**1.937.260**
	Ondare Garbia Fondos Propios	**Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Sub., Don. y legados**	**Zorra Deuda**	
2. Helburuak betetzeko inbertsioak (2.1 + 2.2.) Inversiones en cumplimiento de fines - (2.1+2.2)	31.690		49.246	**80.936**
2.1. Ekitaldian Burutatukoak Realizadas en el ejercicio	31.690		49.246	80.936
2.2. Aurreko ekitaldietatik datozenak Procedentes de ejercicios anteriores				
a) Ekitaldian deusustatukako zorrak, aurreko ekitadietan soruttakoak Deudas canceladas en el ejercicio incurridas en ejercicios anteriores.				
b) Aurreko ekitaldietatik datozen Kapital diru-latuntzak, dohaintzak eta legatuen egozpena. Imputación de subvenciones, donaciones. y legados de capital procedentes ejercicios anteriores.				
GUZTIRA (1 + 2) TOTAL (1 + 2)				**2.018.196**

*Euskadiko Fundazioen Babesletzaren Arautegiaren 30.4 artikuluan agintzen den bezala, Fundazioaren xedeetarako izendatutakoak horrelakotzat sailkatzeko, xede horiek lortzeko balioa izan dutenak hartuko dira kontuan

* De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 30.4 del Reglamento del Protectorado de Fundaciones del País Vasco, se considerarán destinados a los fines fundacionales los gastos que efectivamente hayan contribuido al cumplimiento de los mencionados fines.

15.3 Administrazio-gastuak

Fundazioaren Ondare eta eskubideak Administratzeko eragindutako gastu xehetasuna eta, bere kasuan, patronoen gastuek kobratzeko duten eskubidea ondkoa da:

15.3 Gastos de administración

El detalle de los gastos directamente ocasionados por la administración de los bienes y derechos que integran el patrimonio de la fundación y el de los gastos de los que los patronos tienen derecho a ser resarcidos en su caso, es el siguiente:

ADMINISTRAZIO-GASTU XEHETASUNA DETALLE DE GASTOS DE ADMINISTRACIÓN				
KONTU ZENBAKIA Nº DE CUENTA	EMAITZA-KONTUKO PARTIDA PARTIDA DE LA CUENTA DE RESULTADOS	GASTUAREN XEHETASUNAK DETALLE DEL GASTO	ONDAREA ADMINISTRATZEKO FUNTZIOARI EGOZTEKO IRIZPIDEA CRITERIO DE IMPUTACIÓN A LA FUNCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DEL PATRIMONIO	ZEBATEKOA IMPORTE
64000	Pestsonal gastuak Gastos de personal	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	%100 kukeateren pestsonala 100% Personal de gestión	130.060
64200	Pertsonal gastuak Gastos de personal	Gizarte Kargak Seguridad Social	%100 kukeateren pestsonala 100% Personal de gestión	30.037
623	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	Aholkulari profesionalak Asesorías profesionales	%100 kukeateren pestsonala 100% Asesoría de gestión	141.402
629	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	Beste zerbitzuak Otros servicios	%100 100%	47.665
ADMINISTRAZIO-GASTU GUZTIZKOA TOTAL GASTOS DE ADMINISTRACIÓN				**349.164**

Honen gastuen limitea ondoko koandroan azaltzen da

Adicionalmente el cumplimiento del límite de estos gastos queda reflejado en el siguiente cuadro:

ADMINISTRAZIO GASTUAK / GASTOS DE ADMINISTRACIÓN						
Ekitaldia Ejercicio	Límites alternativos (Art. 29 Ley 9/2016 y Art. 31 Decreto 115/2019) Fondo propioen %5 5% de los fondos propios (1)	Kalkulo-oinarriaren % 20 (E) El 20% de base de cálculo (E) (2)	Ondare administrazioagatik sortutako gastuak. Gastos directamente ocasionados por la administración del patrimonio (3)	Patrono organuen gastuak eta orkainketak Gastos resarcibles a los patronos (4)	EKITALDIKO ADMINISTRAZIO GASTU GUZTIRA TOTAL GASTOS ADMINISTRACIÓN DEVENGADOS EN EL EJERCICIO (5) = (3) + (4)	Gainditua (-) Ez-gainditua (+) el gehienezko zenbatekoa ((1) eta (2) artean handiena) – (5) Supera (-) No supera (+) el límite máximo (el mayor de (1) y (2)-(5)
2.024	**23.584**	**448.860**	**349.164**	**-**	**349.164**	**99.696**

Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legearen 29. artikuluak eta honen araudiak uztailaren 23ko 115/2019 Dekretuaren bidez onartutako 31. artikuluak ezartzen duten bezala, erakundeak ohar bat aurkeztu behar du memorian ondarearen administrazioak zuzenean eragindako gastuei buruz, eta gastu horrek ezin izango du funts propioen %5 gainditu, ez eta urteko ekitaldiko soberakinen %20 ere, behin kendu ondoren diru-sarrerak lortzeko egindako gastuak, fundazioaren helburuak betetzeari dagozkionak izan ezik.

Tal como establece el artículo 29 de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y su reglamento de desarrollo en el artículo 31 aprobado por decreto 115/2019, de 23 de julio, la entidad se encuentra obligada a presentar una nota en la memoria en relación a los gastos directamente ocasionados por la administración del patrimonio, dicho gasto no podrá superar el 5% de los fondos propios o el 20% del excedente del ejercicio anual, después de haber deducido los gastos realizados para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales.

16 BESTELAKO INFORMAZIOA

Hona hemen ekitaldian jardun duten langileen batez besteko kopurua banakatuta:

16 OTRA INFORMACIÓN

El número medio de trabajadores empleados durante el ejercicio se desglosa como sigue:

	2024	2023
Zuzendaritza Gerencia	1	1
Departamentuko arduradunak Jefes departamento	6	5
Komertziala Comercial	6,67	6,67
Administrariak Administrativos	1	1
GUZTIRA / TOTAL	**14,67**	**13,67**

Hona hemen ekitaldi bukaeran Fundazioko langileen sexuen araberako banaketa, behar adina kategoria eta mailatan banakaturik:

La distribución por sexos al término del ejercicio del personal de la Fundación, desglosado en un número suficiente de categorías y niveles es el siguiente:

	2024			2023		
	Gizona Hombre	Emakuma Mujer	Guztira Total	Gizona Hombre	Emakuma Mujer	Guztira Total
Zuzendaritza Gerencia	1		1	1		1
Departamentuko arduradunak Jefes departamento	1	5	6	1	4	5
Komertzialak Comerciales	1	5	6	1	5	6
Administrariak Administrativos	1	1	2	1	1	2
GUZTIRA / TOTAL	**4**	**11**	**15**	**4**	**10**	**14**

2024ko ekitaldian zehar, Patronatuko Batzordeko kideek ez dute ez saririk, mailegurik ez krediturik eman, ezta betebeharrik hartu ere, pentsio edo bizi aseguru gaietan.

Durante el ejercicio 2024 los miembros del Patronato no han percibido retribución alguna, ni se les han concedido anticipos o créditos. Por otro lado, tampoco se ha devengado obligación alguna en materia de pensiones u obligaciones similares a su favor.

2024ko ekitaldian zehar, kontuak ikustatzeko zerbitzua 5.424 eurokoa (5.316 euro eta gainerako lanetarako 500 euro 2023an).

El importe de los honorarios a abonar a los auditores de cuentas de la Fundación por la realización de la auditoría de cuentas del ejercicio 2024 asciende a 5.424 unidades de euro, (5.316 unidades de euro y por otros trabajos 500 unidades de euro en 2023).

17 INBENTARIO

Fundazioaren ondare-elementuen inbentarioa osatzen duten eskubide eta betebeharren zerrenda honako hau da:

17. INVENTARIO

La relación de los bienes derechos y obligaciones que componen el inventario de elementos patrimoniales de la Fundación es la siguiente:

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Jabetza industriala / Propiedad industrial	2.464	2.464	-	2014 aurrekoa/ Anterior 2014
GUZTIRA / TOTAL	2.464	2.464	-	

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	5.700	5.700	-	2014
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	11.507	10.559	948	2018
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	9.900	8.415	1.485	2019
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	480	300	180	2020
GUZTIRA / TOTAL	27.587	24.974	2.613	

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Eraikuntzak / Construcciones	15.763	2.120	13.643	2022
GUZTIRA / TOTAL	15.763	2.120	13.643	

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	229	229	-	2003
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	1.860	1.860	-	2012
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	15.055	12.368	2.687	2019
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	31.010	3.763	27.247	2024
GUZTIRA / TOTAL	48.154	18.220	29.934	

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Altzariak / Mobiliario	2.365	2.365	-	2014 aurrekoa/ Anterior 2014
Altzariak / Mobiliario	1.505	1.116	389	2017
Altzariak / Mobiliario	6.000	3.450	2.550	2019
Altzariak / Mobiliario	9.408	3.567	5.841	2020
GUZTIRA / TOTAL	19.278	10.498	8.780	

Kontzeptua Concepto	Kostua / Coste	Amortizazioa / Amortización	Saldo Garbia / Valor Neto	Urtea / Año
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	37.000	37.000	-	2015
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	1.870	1.870	-	2016
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	3.176	3.176	-	2017
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	7.733	3.640	4.093	2018

Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	1.341	755	586	2019
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	4.298	1.951	2.347	2020
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	1.360	353	1.007	2021
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	12.873	3.711	9.162	2022
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	15.788	2.745	13.043	2023
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	680	29	651	2024
GUZTIRA / TOTAL	86.119	55.231	30.889	

18 EKITALDIA ITXI ONDOREN GERTATUTAKO EGOERA GARRANTZITSUAK

Ekitaldia itxi ondorengo gertaerei dagokienez, lehenengo hiruhilabeteko bilakaera moderatua izan da eta ez da gertatu urteko kontuei nabarmen eragiten dien gertaera garrantzitsurik memorian aipamen espresua merezi duenik

.

18 HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

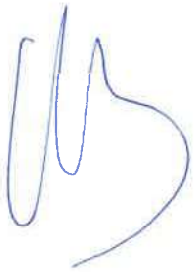
En cuanto a los Hechos Posteriores la evolución en el primer trimestre del ejercicio ha sido moderada y no se han producido hechos posteriores de carácter significativo que merezcan una mención expresa en la memoria

SINADUREN ORRIA

Dokumentu hau, 1etik 65ra bitarteko zenbaketarekin erreferentziatuta, Irunen 2025ko otsailaren 28an sinatzen da, 18 oharrak osatzen duten urteko kontuak adostasun seinale bezala.

HOJA DE FIRMAS

Este documento se firma en Irún, a 28 de febrero de 2025, en señal de conformidad con las cuentas anuales adjuntas que constan de 18 notas, redactadas en las páginas 1 a 65.



Dª. Cristina Laborda Albolea

Presidenta - Presidentea